

CulturaBA

www.buenosaires.gov.ar / www.i.gov.ar

Del 6 al 12 de abril de 2006



LA SYLPHIDE EN EL COLÓN

ROMANCE

La Sylphide, una clásica historia de amor, se presenta en el Teatro Colón por el Ballet Estable, con una nueva versión dirigida por Oscar Araiz y con coreografía de Mario Galizzi. Desde el miércoles 12, las funciones se sucederán con elencos rotativos. Las entradas ya están a la venta, desde 5 pesos. **PÁGINAS 4-5.**



EL LIBRO DE LAS CALESITAS PORTEÑAS

La edad de la inocencia

Calesitas de valor patrimonial de Buenos Aires recorre en sus páginas la historia y el presente de estos íconos culturales de la geografía porteña, ligados inseparablemente al entretenimiento de los pibes y a los mejores recuerdos de la infancia de los adultos. **PÁGINA 3.**



La versión digital de **CulturaBA** está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en el subportal Cultura. Desde allí también puede imprimirse una versión en papel.

Año 4
Nº 201

Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

sumario. Harry Potter es un aliado / Un mimo al prójimo - El humor de Santiago Varela **[pág. 2]** Las calesitas de Buenos Aires tienen ese no sé qué... **[pág. 3]** El amor del escocés y la sílfide **[págs. 4-5]** Crónicas de una residencia / Buena música **[pág. 6]** Marcha sobre rieles **[pág. 7]** El humor de Rep / Un fin de semana por monedas **[pág. 8]** Además: agenda de actividades, del 6 al 12 de abril.

gobBsAs

SECRETARÍA
DE CULTURA

agenda semanal

[6 al 12 de abril]

MUSEOS

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES
■ **Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábados y domingos, 12 a 18 hs. Sábados y domingos, 13.30, 15.30 y 17.30 hs. OBRAS DEL MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI.** Obras del escultor Perlotti inspiradas en la temática americanista. Jardín y Subsuelo. *Visitas guiadas: martes a viernes, 14 y 15 hs. \$3. Residentes, \$1.* Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130, 140.
CRUCE DE LAS ARTES
■ **[gratis] Lunes a domingos, 8 a 20 hs. EL CATECISMO POLÍTICO DE LA CLASE OCIO-SA.** Instalación pictórica referenciada en la obra del utópico Saint Simon, a través de la historia de las ideas, proyectadas en la coyuntura latinoamericana actual. Tunel de Av. Del Libertador al 3200, esq. Av. Sarmiento (frente al Zoo). Colectivos: 10, 37, 67.
DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA
■ **Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábados y domingos, 15 a 20 hs. COLECCIÓN PERMANENTE.** Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. **DISFRUTE DE LA CASA MUSEO.** Jueves, gratis. \$1.
[gratis] Lunes a viernes, 9 a 13 hs. RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.
DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
■ **Martes a domingos, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginiería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. Documentos, libros, ornamentos religiosos, grabados, cerámica, indumentaria civil y accesorios femeninos. **NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** Continuando con la remodelación de la exposición permanente de patrimonio, se presentan “María en América”, “Cuzco, los maestros de nuestro arte”, “Buenos Aires, Capital del Virreynato” y “Potosí. Villa Imperial”. *Durante abril, las salas temporarias, capilla y patios permanecerán cerrados por refacciones.* \$3. Residentes, \$1. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.
DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ
■ **Miércoles a domingos, 13 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO.** Trabajos textiles de las mujeres mapuches desde el siglo XIX hasta la actualidad. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de trajes de Hugo Darío Aguirre, uno de los máximos exponentes del Carnaval de Corrientes. **PLATEROS**

VUELVEN LOS CURSOS DEL PROGRAMA “BIBLIOTECAS PARA ARMAR”



Harry Potter es un aliado

El próximo lunes comenzará “Capacitación en narración oral y lectura en voz alta”, el primero de los tres cursos impulsados por el programa de la Dirección General de Promoción Cultural al público en general, docentes y bibliotecarios para ayudar a estimular la lectura en niños y adolescentes.

Enseñar a leer debe ser una de las actividades más nobles que existen, pero no todo es cuestión de voluntad. En una era en que incentivar la lectura aparece como un deber estatal, las acciones desarrolladas desde el Programa “Bibliotecas para Armar”, perteneciente a la Dirección General de Promoción Cultural, han originado alentadores resultados. Eso revela una lectura del corolario de las actividades encaradas desde y para las bibliotecas comunitarias de la Ciudad. Los cursos de capacitación gratuitos que comienzan la semana que viene, destinados a docentes, bibliotecarios y adultos son, en esencia, una demanda de nuevos interesados en estimular la lectura en niños y adolescentes sin posibilidades de acceso a los libros.

En este caso, se trata de tres cursos. El próximo lunes, comenzará “Capacitación en narración oral y lectura en voz alta”, que según explicó Mateo Niro, coordinador del Programa Bibliotecas para Armar, está relacionado con el primer contacto con la literatura y la lectura, a través de la oralidad. “En la intimidad familiar, los chicos escuchan cuentos de sus padres y abuelos; luego, de sus maestros. La narración oral y la lectura en voz alta son el primer escalón de la lectura. Además, la literatura nació de la oralidad”, puntualiza Niro. Cuando finaliza este curso de tres me-

ses, comienza otro para los interesados que no pudieron hacerlo. Aquellos que lo tomaron, inician una segunda etapa: un trabajo de producción, que termina con la presentación de los formados, en las bibliotecas comunitarias o en la Feria del Libro Infantil y Juvenil. Además, “estamos preparando una edición de textos clásicos para escuchar, con las voces de esos mismos formados”, puntualiza.

Otro curso, “Capacitación para auxiliares de bibliotecas comunitarias”, está destinado no sólo a aquellos que se desempeñan ya en las bibliotecas, sino también a quienes desearían hacerlo. “Los auxiliares son los protagonistas y puntales de las bibliotecas”, subraya Niro a **Cultura BA**. “Podés tener millones de libros, pero resulta fundamental el intermediario comprometido en la promoción de la lectura, que es quien lleva la biblioteca adelante.” El curso, anual (un encuentro cada 15 días), introduce a cuestiones técnicas del procesamiento de bibliografía, de animación a la lectura, de comunicación de la biblioteca, de restauración de libros, etc. “Nuestro Programa tiene alianzas con bibliotecas fundamentales, como la del Congreso, La Nube, o la de Maestros, y algunos encuentros rotarán por esas sedes”, detalla.

El tercer curso, “Capacitación en literatura infantil y juvenil: 5 casos de literatura fantástica”, to-

ma cuatro autores clásicos (Roald Dahl, Lewis Carroll, Tolkien y Clive Staples Lewis) y a Joanne K. Rowling. “Era necesario acercarse e incluir el caso de Harry Potter, una literatura que hoy es el primer paso para mucha otra literatura. No hay que considerarla no-literatura, porque lo es y es un comienzo”, observa Niro.

En el transcurso del año se abrirán nuevos cursos alrededor de los géneros literarios (por ejemplo, cuatro géneros para adultos: Policial, Fantástico, Novela histórica y géneros Íntimos, personal y epistolar, y también un curso sobre géneros Utópicos, literatura amorosa). La razón, dice Niro, es que “aquel que quiere trabajar en bibliotecas no sólo debe saber cómo clasificar y mantener el orden; también debe saber qué cosas tiene, y para ser comprometido tiene que ser un buen lector; es decir, con gusto por leer y transmitirlo a los demás”.

Los cursos de capacitación se realizan desde hace dos años. El año pasado, se formaron 150 auxiliares de bibliotecas y se abrieron nueve cursos de narración oral, para cubrir la demanda. “Nuestro objetivo es formar multiplicadores de la literatura y de la lectura, tanto en las bibliotecas comunitarias, como en sus casas y en sus ámbitos laborales. Nuestro objetivo principal es que se lea”, finalizó Niro.

LOS CURSOS. Capacitación en narración oral y lectura en voz alta. Nociones teórico-prácticas acerca de la narración de cuentos. Distintas corrientes y técnicas. Preparación del texto para ser contado. Nociones del uso y cuidado de la voz. Experimentación expresiva. Relajación y juegos teatrales. Selección del material adecuado según el auditorio. **Comienza el lunes 10 de abril a las 17 hs. Duración: 10 encuentros. Capacitación para auxiliares de bibliotecas comunitarias.** Cómo organizar una biblioteca: espacios, funciones, aspectos institucionales, clasificación bibliográfica y estrategias de comunicación. Nociones de animación a la lectura. Didáctica, escuela y literatura infantil. **Comienza el martes 18 de abril a las 17 hs. Duración: 12 encuentros. Capacitación en literatura infantil y juvenil: 5 casos de literatura fantástica.** A qué llamamos literatura infanto-juvenil: conceptos y definiciones. Breve panorama histórico. Literatura fantástica: análisis de casos (Joanne K. Rowling, Roald Dahl, Lewis Carroll, John Ronald Tolkien y Clive Staples Lewis). **Comienza el jueves 27 de abril a las 17 hs. Duración: 8 encuentros.**



Cada curso se dictará en los arcos de la Estación Hipólito Yrigoyen (Pje. Juan Darquier e/ Osvaldo Cruz y Villarino, Barracas). Informes e inscripción: 4331-0706 o bibliotecasparaarmar@buenosaires.gov.ar. Vacantes limitadas.

RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX. Piezas seleccionadas de la colección de platería del museo desde mediados del siglo XIX hasta la actualidad. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** A partir de la distribución de un cuademillo que se ofrece especialmente al público. \$1. \$3. Residentes, \$1. Domingos, gratis. Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.
DE LA CIUDAD
■ **Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingos, 15 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER / LAS SILLAS Y LOS SILLONES, MUEBLES CON ASIENTO O DONDE LOS PORTEÑOS DEPOSITABAN SU HUMANIDAD.** Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.**

Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **ABAJO LA TIERRA, ARRIBA LA LIMPIEZA Y LA COCINA DE MAMÁ.** Vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **CADA ESCUPIDE-RA Y SU CUENTO.** Por calle Alsina. **VEINTE AÑOS DE LA RESERVA ECOLÓGICA.** Por calle Defensa. **PROHIBIDO ESCUPIR EN EL SUELO. ORDENANZA MUNICIPAL DEL 11/4/1902.** Por calle Defensa. **LA SILLA Y LOS SILLONES, MUEBLES CON ASIENTO.** Altos de la Farmacia de la Estrella. Alsina 412. \$3. Residentes, \$1. Miércoles, gratis. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.
EDUARDO SÍVORI
■ **Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábados,**

domingos y feriados, 10 a 20 hs. 50° SALÓN DE ARTES PLÁSTICAS MANUEL BELGRANO. Se exhiben las obras seleccionadas en la edición 2005. *Hasta el 30/4: Dibujo, Escultura y obras premiadas.* **Martes a viernes, 11 y 14 hs. MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de verano de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. Turnos: 4772-5628. \$3. Residentes, \$1. Miércoles, gratis. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.
HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA
■ **Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO.** Diver-

sas lecturas sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX a través de sus colecciones históricas y de platería, mobiliario, armas, numismática, iconografía, indumentaria, alhajas, etc. Sala del Museo. **ENCUENTROS CON LA MEMORIA.** A treinta años del Golpe de Estado del 24 de marzo de 1976. Participan los artistas plásticos Gladys Abitante, Julián Agosta, Ana Bianchi, Dora Bianchi, Rubén Borre, Rodolfo Campodónico, Marcelo Carpieta, Gerardo Ganciolo, César Clodion, Adrián Dorado, Alejandra Eguino, Ana María Esplugas, Dora Garraffo, Omar Gasparini, Salvador Kasern, Osvaldo Krasnanski, Basia Kuperman, Juan Carlos Lasser, Daniel Jorge Lorenzi, Gustavo Macri, Germán Miérez, Mauro Nizzero, Ida O., Norberto Onofrio, Guillermo R. Piemonte, Armando

el humor

de Santiago Varela

Un mimo al prójimo

LA MONEDITA

Llega el bondi a la parada. Hay 6 personas esperando, y los que están adelante, amables, dejan pasar a la damas. La primera señora sube, se para frente a la máquina boletera, busca el bolso, abre el bolso; busca la cartera, abre la cartera; busca el monedero, abre el monedero; busca las monedas, saca y suma: 10 + 10 + 10 + 25 + 50. Se pasó, vuelve a comenzar: pone en la mano derecha 50 + 10 + 25. Se pasó de nuevo, guarda la de 25, saca dos de 10. Ahora sí, pone todas en la ranura... y que no se caiga ninguna ni le rebote alguna, porque va todo de nuevo. Luego viene la segunda señora: busca el bolso... etc., etc. Atrás, la cola ya suma 32 personas con cara de odio, mientras el conductor mastica el volante.

Señora, si sabe que va a viajar en bondi y va a necesitar 80 centavos, deje las moneditas para su verdulero amigo y tenga preparada una moneda de un peso (una manera de conseguirla es darle a su hijo o su nieta un peso con diez, en monedas chicas, a cambio de la de peso, y quedar como una madre o abuela generosa). Luego, al llegar a la parada saque su monedita de un peso, porque aunque usted no lo crea esas máquinas dan vuelta y todos estarán infinitamente agradecidos.

ELLA NO TIENE LA CULPA

A usted le llega una factura de un servicio público o privado cualquiera que le anuncia que debe

pagar una verdadera fortuna por servicios que no recibió y/o no consumió. A todas luces se trata de un error, pero usted se pone como loco. Concorre a la oficina comercial de la empresa, y cuando lo atiende de la empleada, la pone verde, le recrimina, la acusa y le ladra como si ella fuera no una empleada sino la dueña de toda la corporación.

Piense, reflexione. Ella gana un modesto sueldo y la pusieron allí para que ponga la cara ante los usuarios. Tenga presente que muchas veces ni siquiera puede decir el nombre de su jefe, ni mucho menos proponer que usted lo vea, porque el tipo no está para ligar las cachetadas, sino que para eso está ella. Moraleja: después de estar durante 30 días, 8 horas por día, recibiendo nada más que quejas y mala onda, la chica se siente la última piltrafa del universo y no sería raro que se quiera cortar las venas con un palito de helado.

Si usted quiere reclamar, como es su derecho, sea gentil. El reclamo igual quedará asentado. Es más, en la planilla preconformada que ella debe llenar en la compu, no hay lugar para los insultos. Si quiere que todos sepan su disconformidad mande una carta de lectores, quéjese en la radio o en algún programa de TV, mande cartas a los servicios de ayuda al usuario, encadénese a la puerta de la empresa, qué sé yo, cualquier cosa que sea más útil que sacarse la rabieta con la pobre chica.

DESDE EL BALCÓN

Nosotros sabemos que las plantas que viven en macetas, criaturitas de Dios (en realidad viven en forma similar a sus dueños, que habitan el departamentos) tienen derecho a la vida y al mejoramiento de su salud vegetal. Por eso es que deben ser regadas, pero esto no debe significar que el tipo que pasa por la vereda rumbo a lo del chino, en este caso yo mismo, deba ser bañado por una lluvia de agua con tierra. Nosotros también tenemos derecho a la vida y a que no nos ensucien.

¿Qué es lo que le estamos pidiendo a doña Nove-no “B”? Sencillo: que apunte bien y que si el crataegus necesita, digamos, un cuarto litro de agua, no le eche tres litros, porque la que no usa el crataegus se derrama y, ayudada por Newton, cae hacia la vereda.

Para hacerla corta, no vamos a hablar en esta nota del goteo de los equipos de aire acondicionado, ni de las dueñas de casa que salen a manguerear la vereda, no a las 7 de la mañana como hacen los encargados de los edificios, sino a las once, con lo cual, para caminar por la vereditas que tienen ese no sé qué, habría que salir con botas. No vamos a hablar... pero lo pensamos un poquito.

En definitiva, lo que pretendemos es que cada uno le ponga un poco de onda a este convivir juntos, tirando a amontonados.



Las calesitas de Buenos Aires tienen ese no sé qué...



Esta edición del Ministerio de Cultura realiza un recorrido histórico por las cincuenta y dos calesitas ubicadas a lo largo de la Ciudad, que ocupan un lugar fundamental y entrañable en la memoria colectiva porteña. El libro será presentado el próximo 25 de abril, durante la Feria del Libro.

La primera calesita argentina se instaló entre 1867 y 1870 en el barrio del Parque, que quedaba entre lo que hoy es el Teatro Colón y el Palacio de Tribunales (Plaza Lavalle). Con el tiempo, la calesita se convirtió en un juego mágico para los chicos que visitaban las plazas de la Ciudad. Alrededor de vueltas y vueltas y trepados a la montura de un caballo de juguete, los niños siempre soñaron llevarse ese anhelado trofeo llamado “sortija”, un instrumento metálico obtenido por el más hábil que les permitía nuevamente disfrutar de un paseo circular. Actualmente, ese juego tradicional sigue vivo y se fortaleció gracias a la transmisión cultural de las distintas generaciones que encuentran en la calesita un espacio donde los chicos pueden jugar con su imaginación sumergida en un maravilloso mundo giratorio.

Buscando refrescar la memoria y la emoción de quienes crecieron jugando en la calesita y apelando a quienes desean investigar el tema, el libro *Calesitas de valor patrimonial de Buenos Aires* es un valioso aporte gráfico que establece un recorrido histórico por las 52 calesitas instaladas en distintos espacios públicos porteños, acompañado en cada caso por fotografías que ilustran el paso del tiempo y los recuerdos de la infancia. El libro, editado por el Ministerio de Cultura de la Ciudad, será presentado el martes 25 de abril a las 16 horas en la Sala Sarmiento, en el marco de la Feria Internacional del Libro 2006. “Nuestro objetivo es ampliar los límites de aquello que se considera patri-

monio cultural, arraigando el concepto en la comunidad y acercándolo a la vida cotidiana de la gente”, comenta la ministra de Cultura de la Ciudad, Silvia Fajre, al explicar el marco de una publicación de estas características. “Después de leer esta valiosa publicación sobre las calesitas porteñas, debería quedar claro que patrimonio no es solamente un edificio histórico o un mármol ilustre sino que también lo son los objetos, lugares

La primera calesita argentina se instaló entre 1867 y 1870 en el barrio del Parque, entre lo que hoy es el Teatro Colón y el Palacio de Tribunales.

y puntos de encuentro y disfrute que nos marcaron desde nuestra primera infancia”, puntualiza la arquitecta Fajre. “Hombres fundadores de calesitas, sitios de esparcimiento, espacios visitados por niños: todos confluyen en estas páginas que contienen un conjunto de saberes de interés para investigadores y público.”

La primera parte del libro contiene un estudio acerca de las calesitas en el mundo y sobre la etimología de la palabra. Luego va describiendo el desarrollo de este mágico disco giratorio para dete-

nerse en la historia de la calesita en Argentina (los hermanos Sequalino crearon la primera gran fábrica nacional) y su irrupción en Buenos Aires. El libro también dedica un espacio a “las calesitas que ya no están”. Posteriormente, hay un racconto pormenorizado de las calesitas actuales barrio por barrio, con la historia, emplazamiento y descripción física de cada una de ellas. Como, por caso, la que adorna la Plaza Almagro desde 1962 con sus caballos de madera; la instalada en la Plaza 1º de Mayo por un portugués que, incluso la utilizaba para dormir; la de la Estación Belgrano R, visitada habitualmente por León Gieco junto con su hija y nieta; la calesita “José” de la Plaza Irlanda que incendiaron en 1986 y que fue reconstruida, o la calesita de dos pisos del Jardín Zoológico, entre otras.

Al respecto, la subsecretaria de Patrimonio Cultural, Nani Arias Incollá, subrayó a **Cultura BA**: “Entendemos que las calesitas forman parte de nuestro patrimonio cultural, del más entrañable, de aquel que nos remite a la primera infancia, a la plaza del barrio; en compañía de mamá o del abuelo; como la Aristóbulo del Valle en Villa del Parque, la Martín Fierro en San Cristóbal, o la Irlanda en Caballito. Nos remite, de alguna manera, a la felicidad. Son parte de lo que podría categorizarse como patrimonio inmaterial, pues más allá del objeto en sí, que puede ser muy valioso, pesa la costumbre, el hábito de ‘ir a la calesita’, es el hecho que involucra tantos sentimientos, tanta alegría, que si lo transferimos a nuestros hijos y a nuestros nietos nos sobrevivirá”.

Propati, Guillermo Ramírez, José Rueda, Florencia Salas, Rodolfo Sorondo, Jorge Suárez, Daniel Tubío y Diego Vilas. \$3. Residentes, \$1. Miércoles, gratis. Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

[centros de exhibición]

CENTRO CULTURAL RECOLETA

■ [51] **Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados y domingos, 10 a 21 hs. 30 AÑOS, ESTÉTICA DE LA MEMORIA.** Muestra multidisciplinaria que reúne distintas expresiones culturales como artes plásticas, cine, video, teatro, danza y mesas redondas que se detallan a continuación. **SERGIO LANGER Y RUBÉN MIRA.** Sala 1. **GRUPO DE ARTE CALLEJERO Y MOVIMIENTO ETCÉTERA.** Sala 3. **MARCELO BRODSKY.** Salas 4, 5 y 6. **ARTISTAS AUTO-CONVOCADOS.** Sala 7. **GABRIELA BETTINI.** Sala 9. **HELEN ZOUT.** Sala 10. **LILIANA CONTRERA.** Sala 11. **VIVIANA PONIEMAN.** Sala 11. **CARLOS MASOCH.** Sala 12. **JULIETA HANONO.** Sala 12. **LEÓN FERRARI.** Patio de la Fuente. **SANTIAGO PORTER.** Patio del Aljibe. **CRISTINA PIFFER.** Espacio Proyecto. **AUTORES IDEOLÓGICOS.** Espacio de la Fuente.

NORA DOBARRO. Espacio Escalera. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101.

MUSEO ARGENTINO DE CIENCIAS NATURALES “BERNARDINO RIVADAVIA”

■ **Lunes a domingos, 14 a 19 hs. PRIMARRAS PISADAS.** Muestra interactiva creada por el grupo de biólogos y artistas “Darwinia” en la que grandes y chicos podrán experimentar y descubrir las evidencias del proceso evolutivo. **COMBO DE CLÁSICOS.** Se pueden visitar las salas de Aves, Caracoles, Mundo de plantas, Gigantes del mar, Reptiles y Anfibios y el atractivo Acuario. **PEQUEÑOS EXPLORADORES.** Durante la visita al museo, los niños podrán encontrar fósiles de dinosaurios escondidos en la arena. *Entrada general, \$2. Menores de 6 años, gratis.* Av. Ángel Gallardo 490. 4928-6595. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 141.

CHICOS

■ [gratis] **Sábado, 11 a 12.30 hs. TALLERES DE DIBUJO DE HISTORIETA.** Para chicos y adolescentes. Por: Movimiento Cultural Banda Dibujada. Además, libros de tapa dura y a

color a disposición de los participantes. *Informes e inscripción:* karine.cuney@alianzafrancesa.org.ar / bandadibujada@yahoo.com. Mediateca de la Alianza Francesa. Av. Córdoba 946. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 23, 45, 59, 67, 70, 75, 79, 100, 106, 109, 111, 115, 140. ■ **Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** *Lectura en sala, gratis. Para chicos de 3 a 15 años.* **Lunes, miércoles y viernes, 16 a 19 hs. LUDOTECA.** Juegos de mesa y tablero para chicos desde 3 años, y para jóvenes y adultos. *No socios, \$2 el día. Socios, \$10 mensuales.* **Martes, 17.30 a 19.30 hs. TALLER LITERARIO.** Para chicos desde 7 años. Docente: Malena Rey. *\$30 por mes (incluye acceso a Club del Libro y Ludoteca).* **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. TIENDA DE COSAS PARA CHICOS.** Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes. La Nube. Jorge Newbery 3537. 4552-4080. Colectivos: 19, 21, 39, 42, 44, 7, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 93, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 168.

■ [gratis] **Sábado y domingo, a las 12 y a las 15 hs. VISITAS ANIMADAS PARA LA FAMILIA.** Un recorrido cuenta la historia del Museo mediante el relato actuado, la música y los

títeres. *Reservas:* . 4772-5628. Museo Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. ■ **Sábado y domingo, 17 hs. ROMEO Y JULIETA.** El clásico de William Shakespeare en títeres, con versión, puesta en escena y dirección de Tito Lorefice. *Entrada general, \$5.* Teatro Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160. Subte D. ■ **Sábado y domingo, 18 hs. ARLEQUINO.** Juego teatral para chicos de 3 a 12 años. Por: grupo Feboasoma. \$5. *Menores de 3 años, gratis.* Patio del Aljibe. Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1040. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130. ■ [a la gorra] **Sábado y domingo, 17.30 hs.**

PALETA DE PINTOR. Teatro para chicos desde 3 años. Los tres colores primarios cobran vida, interactúan, forman nuevos colores y crean un mundo lleno de belleza que los contiene y refleja en un cuadro. De, puesta y dir.: Mimí Harvey. Por: grupo Colorinches. *Retirar entradas una hora antes de la función en Planta Baja.* Sala Juan B. Alberdi (Dirección General de Enseñanza Artística). Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B. ■ **Sábado y domingo, 14.30 hs. C.NICIEN-TO. 16 hs. EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO. 17.30 hs. UN ELEFANTE OCUPA MU-CHO ESPACIO.** Versión y dir.: Héctor Presa. Por: Grupo La Galera Encantada. \$8. Museo Larreta. Mendoza 2250. 4784-4040 / 4771-9295.

DESTACADOS DE LA SEMANA [Centro Cultural San Martín]

■ **CURSOS DE CINE Y TV.** Está abierta la inscripción para “Análisis conceptual y clasificación de la información audiovisual”, dictado por Jorge Gagliardi (titular) y Carlos Daniel Gindzberg en el Núcleo Audiovisual Buenos Aires del CCGSM. **Las clases comienzan la tercera semana de abril, y tendrán lugar los jueves de 16 a 18 hs. Inscripción: lunes a viernes, 11 a 20 hs. Sábado, 11 a 17 hs. El programa puede solicitarse al 4374-1251/59, int. 2147 o 2276, o por mail a nucleoaudiovisual@buenosaires.gov.ar.** ■ **MÁS CURSOS Y TALLERES.** Comienzan los talleres del CCGSM. Al-

gunas opciones: Teatro, Clown, Variedad, Comedia musical, Diseño de vestuario para espectáculos, Máscaras, Maquillaje y Caracterización, Títeres, Artes visuales, Filete porteño, Dibujo humorístico y Caricatura, Dibujo animado, Orfebrería, Pintura sobre tela y seda, Guitarra, Percusión, Bandoneón, Técnica vocal, Canto, Clínica literaria, Dramaturgia, Narrativa, Fotografía, Tango, Flamenco, Danzas árabes, Danza contemporánea, Radio y Organización de Eventos. **El costo es de \$30 por mes. Inscripciones: Sarmiento 1551. 4374-1251 / 9, ints. 2285-2286. Informes: www.ccgsm.gov.ar / cursos_ccgsm@buenosaires.gov.ar**

Si tenés dudas sobre tu identidad y creés que sos hijo de desaparecidos, comunicate a

0800-666 8631 | www.abuelas.org.ar



Abuelas de Plaza de Mayo

gobBsAs

elángel

Subte Línea D

Buenos Aires tiene vísceras. En general, sólo conocemos la piel, pero una mirada más escrutadora permite recorrer sus entrañas. En el sopor metálico del subte, en el que se mezclan olores y esperanzas, donde las miserias humanas se acodan en el sueño de miles de trabajadores adormecidos, donde las estampitas y la indignancia abruman; allí, en esa babelonia al paso, por un peso con cincuenta, uno puede ingresar en un viaje poético. Don Ramón (de Almagro por adopción), inició en Arrecifes su viaje por la vida, hace 71 años. El encandilamiento de los años noventa del siglo XX se llevó su almacén, dejándolo en la calle. Ese mismo brillo ilusorio que ocultaba miseria y despilfarro lo obligó a completar el secundario para obtener un trabajo que nunca llegó. La necesidad lo obligó a pensar y sentir poéticamente. Sus dolores, anhelos y alegrías están expresados en un pequeño y sentido folleto que ofrece en los vagones del subte, con una sonrisa, con la sencilla dignidad de un poeta. Codo a codo con la desocupación, el sida, la ceguera y las minusvalías, Don Ramón de Almagro habla de una espalda ancha que lo espera con vino fresco cada regreso, del beso de un niño capaz de poblar su día de mariposas, de la niña del lago leyendo poesía, de los antepasados, de la madre, la abuela y de los que ya no están pero escuchan, porque a diferencia de los que sí están, no corren, no lo tropiezan, lo esperan, están con él y lo hacen “hablar solo”. Don Ramón recuerda todo lo que día tras día pasa inadvertido, invisible al ojo cotidiano, ese mismo que no es capaz de distinguir a la otra Buenos Aires perdida en la vorágine diaria. Esta Buenos Aires amada y oculta como una pasión prohibida. Vive y ama a su ciudad, esa amante desahogada en la que promete morir un día (a diferencia de Vallejo, que eligió morir en París vencido por la fatiga). La padece, la disfruta, la consiente, le perdona su ceguera cruel. Y se imagina muriendo en ella, “en el viejo hospital destartado, llegando sobre una ambulancia, disfrutando por fin de la importancia que te dan cuando grita la sirena”. Don Ramón también es Buenos Aires. No le ha vendido su alma al diablo para sobrevivir. La ofrece por sólo un peso con cincuenta centavos. Al pasar recuerda que en el oscuro túnel del apuro también es posible hallar un manantial de luz.

Sanos y salvos. Una original experiencia artística propone teatro, acrobacia, danza, música en vivo y bellas artes fusionados en un espectáculo furioso y divertido para toda la familia. *Sanos y salvos* es una creación de Gerardo Hochman, autor de *Úlanos*, *Vibra*, *Ronda*, *Gala* y muchos otros espectáculos estrenados en los últimos años en Buenos Aires y el exterior, y la Compañía La Arena, integrada por diez artistas que son a la vez acróbatas, actores y bailarines, entrenados en el arte de las destrezas arriesgadas, el humor sutil y el original uso del espacio y los objetos. En esta propuesta conviven por primera vez con un grupo de músicos que tocan en vivo. La música original de Omar Giammarco, la iluminación de Gonzalo Córdova, la escenografía de Duilio della Pittima y el vestuario de Laura Molina, en el ambiente fabril y despojado de una antigua aceitera del Abasto, son el complemento ideal para la poética furiosa de Hochman y La Arena en esta nueva búsqueda de emociones compartidas.



Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118. Subte D.

■ **Sábado y domingo, 17 hs. PASO A PASO.** Casiopea, la tortuga, quiere asistir a la boda del León, a pesar del tiempo y el esfuerzo que le demandará llegar a su objetivo. Adaptación y dir. de Carlos Almeida sobre el cuento “Tranquila tragaleguas la tortuga cabezota”, de Michael Ende. Por: Grupo de Títeres del Teatro San Martín. Dramaturgia: Mauricio Kartun. \$5. Teatro de la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159.

■ **Domingo, 17 hs. LA PEQUEÑA ALDEA (ESPECIAL SOBRE LAS INVASIONES INGLESAS).** Una maqueta de 88 metros cuadrados muestra la Ciudad, sus personajes y costumbres durante la Revolución de Mayo. \$8. *Docentes (y su familia) y jubilados, gratis.* Museo Saavedra Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672 / 4571-5655. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

■ **Sábado y domingo, 17 hs. OBJETOS MARAVILLOSOS.** Una disparatada historia que descubre el humor en los objetos cotidianos. De y dir.: Hugo Midón. Por: grupo Vocal 5. Música: Carlos Gianni. *Entradas: \$18, \$15 y \$12.* La Comedia. Rodríguez Peña 1062. 4815-5665. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 101, 102, 106, 108, 109, 111, 124, 132, 140, 142, 150, 152. Subte D.

■ **Sábado, 17 hs. MIS CAJAS.** *Comedia para chicos de 3 a 8 años.* Humor, música, títeres y luz negra. De, dir., vestuario y utilería: Silvia Copello. Con: Daniel Ceriotti, Belén José y Alan Stivelman. Música: Rony Kesselman. \$7. Del Pasillo. Colombres 35. 4981-5167. Colectivos: 2, 5, 7, 19, 26, 32, 41, 52, 56, 75, 84, 86, 88, 96, 99, 103, 111, 115, 127, 128, 132, 151, 160, 165, 168. Subte A.

■ **Sábado, 15 y 17.30 hs. ALADINO, LA VERDADERA HISTORIA.** Comedia musical. Dir.: Gabriel Gestal. Por: grupo Cofradía en Pro-Testa. **Sábado y domingo, 16.30 hs. LA PLANTA DE BARTOLO.** \$10. Títeres. De: Laura Devetach. Dir.: Ángel Romero. \$8. Por: grupo Tentempié. **Domingo, 15 y 18.30 hs. TOY STORY - HISTORIA DE JUGUETES 4.** Comedia musical. Dir.: Gabriel Gestal. Por: grupo Cofradía en Pro-Testa. \$10. Liberarte. Av. Corrientes 1555. 4375-2341. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 19, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 142, 146, 180. Subte B.

■ **Sábado y domingo, 16 hs. UN TIGRE EN EL GALLINERO.** *Títeres para chicos de 0 a 7 años.* Dir.: Nelly Scarpitto. Por: grupo El Nudo. Sala O. Pugliese. \$6. **Sábado y domingo, 16.30 hs. PULGARCITA.** Títeres y teatro negro para chicos desde 3 años. Versión libre del cuento de Andersen. De y dir.: Antoaneta Madjarova. Por: Área de Títeres y Espectáculos Infantiles del C.C.C. y grupo Kukla (Bulgaria). \$7. Sala Solidaridad. **Sábado y domingo, 17 hs. LA “O” DE ODISEO.** Clown, aventuras y romance. De y por: grupo Calipso. Dir.: Cecilia Miserere. Con: Gustavo Monje. Desde 5 años. \$6. Sala R.G. Tuñón. Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 5077-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

■ **Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábado y domingo, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA.** Espacio de recreación interactivo. \$6. *Menores de 4 años, gratis.* Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

■ **Sábado, domingo y feriados, 15.30 a 20 hs. GRANJA EDUCATIVA “EL CAMPO EN LA CIUDAD”.** Visitas guiadas, talleres de huerta, ordeño y amasado de pan, juegos y más. \$5.

▶ “LA SYLPHIDE”, EN UNA NUEVA VERSIÓN DEL BALLET ESTABLE DEL TEATRO COLÓN

A partir del 12 de abril, y con entradas desde 5 pesos, se presentará esta pieza clásica del ballet romántico de todos los tiempos, con dirección artística de Oscar Araiz y coreografía de Mario Galizzi. Las primeras figuras de la compañía se alternarán en los roles protagónicos.

La *Sylphide*, una de las obras más características del siglo XIX, fue estrenada en 1832 en la Ópera de París, y es considerada el primer ballet romántico. Fue creada originalmente para la legendaria bailarina Marie Taglioni por su propio padre, Filippo, basándose en una historia de Charles Nodier, ambientada en Escocia y con música de Jean Schneitzofter. Cuatro años más tarde, el joven danés August Bournonville viajó a Francia a ver este ballet y así decidió crear una nueva coreografía sobre este tema para el Teatro Real de Copenhague, utilizando esta vez música de H. Lovenskjold. Ésta es la versión que se conoce hasta nuestros días y en la que se basan las grandes compañías del mundo para sus montajes de este clásico ballet.

El Ballet Estable del Teatro Colón, con dirección artística de Oscar Araiz, presentará esta obra desde el miércoles 12 de abril a las 20.30 y a lo largo de siete funciones, con música de Hermann Lovenskjold y coreografía de Mario Galizzi, según los originales de Bournonville. Participará la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, dirigida por Carlos Calleja. El estreno de esta versión coreográfica será el miércoles 12 de abril a las 20.30 (Abono Nocturno de Ballet). Habrá, además, cuatro funciones extraordinarias: el sábado 15 a las 20.30, el domingo 16 a las 17; el miércoles 19, el viernes 21 y el sábado 22 a las 20.30, y el domingo 23 a las 17 (Abono Vespertino de Ballet).

El argumento de este ballet romántico plantea una historia de amor imposible entre James, un campesino escocés, y una sílfide, ser alado del más allá, que muere por la magia negra de la hechicera Magda.

La pieza plantea una historia de amor imposible entre un campesino escocés, y una sílfide, ser alado del más allá, que muere por la magia de una hechicera.

Apuntes sobre el Ballet Romántico. El Romanticismo fue una corriente que influenció el arte del siglo XIX. Los argumentos se refieren al dolor de un amor no correspondido. Hay un interés por lo imaginario, por los reinos lejanos y por lo sobrenatural. La bailarina principal tiene mucha importancia. Su imagen pasiva debe ser objeto de idolatría por los románticos empedernidos. Los coreógrafos más destacados fueron el italiano Filippo Taglioni y el danés Bournonville. De los bailarines más representativos están Marie Taglioni, hija de Filippo, y el francés Jules Perrot. La *Sylphide* y *Giselle*, son dos obras clásicas del estilo romántico.

EL AMOR del e y la sílfide

da. En la obra conviven el realismo y la fantasía a través del estilo depurado de la danza académica, con bailes que remiten a lo popular y al mundo de ensueño en bosques encantados, con seres etéreos. La coreografía de Mario Gallizi está basada en la versión de August Bournonville, creada para el Ballet Real de Dinamarca en 1836.

Desde entonces, la obra figura en el repertorio del Real Ballet de Dinamarca y los detalles de sus personajes se transmiten de generación en generación. La combinación entre danza y pantomima alcanza un delicado equilibrio y permite al público seguir

El argumento. James n sible, que se enam dejando así a su pro es, y decide visitar a rechaza. Ella, al ver e ser llevado por la S podrá volar y estará da de beber la poción

1767. Colectivos: 38, 113, 152, 161, 168, **■ Jueves, 20 hs. MÚ** go Sirur (tenor), Crist solistas invitados. Este Händel, Stradella, Fenn tre otros. \$10. La Sca 4362-1187. Colectivo 64, 74, 86, 126, 130 **■ [gratis] Domingo, JUVENIL DE CÁMAR** Dir.: Rolando De Piagg rral. MNBA. Av. Del Lib 0802. Colectivos: 10, 93, 95, 102, 110.

[rock] **■ Jueves, 21 hs. EL** Marquee. Av. Scalabri vos: 15, 19, 55, 57, **■ Viernes, 22 hs. L** **Sábado, 0.30 hs. VI** tienda Club. Balcarce 10, 20, 22, 24, 28, 2 **■ Viernes, 22.30 hs. DOS.** \$8. Plasma. Pie 10, 22, 24, 29, 39, 4 **■ Viernes y sábado, KERS.** Desde \$30. N 918. Colectivos: 7, 9, 140, 142, 152. **■ Sábado, 20.30 hs. \$13.** El Cubo. Zelaya 41, 61, 62, 64, 68, 7 **■ Sábado, 22.30 hs. \$10.** Centro Cultural E Martín. Colectivos: 6, 45, 50, 61, 62, 91, 9 **■ Viernes, sábado y RESCATE.** \$15. El Tea Lacroze y Av. Álvarez T 19, 39, 42, 63, 65, 7 **[tango]** **■ Jueves, 21 hs. LA** \$20. ND Ateneo; Parag

Menores de 4 años, gratis. Se suspende por lluvia. Facultad de Veterinaria. Av. Chorroarín 240. 4524-8412 / 4523-9993. Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146.

■ **Martes a viernes, 17 hs. LA ARMONÍA DEL UNIVERSO.** Una mirada a los cielos australes y sus constelaciones emblemáticas. Para todo público. *Con traducción simultánea al inglés.* **Sábado, domingo y feriados. 14 hs. DESCUBRIMIENTOS ESPACIALES.** Los chicos “navegan por la red”, en una aventura por el espacio. 4 a 8 años. **15 y 16.30 hs. CAJA DE SORPRESAS.** La Tierra, el Sistema Solar, la Vía Láctea y las grandes estructuras del Cosmos. 8 a 12 años. **18 hs. COMETAS, MENSAJEROS DEL CIELO.** Historia, mitos y realidades de los más pequeños y helados integrantes del Sistema Solar. *Adolescentes y adultos.* Sala Principal. Boletería abierta desde las 13.30 hs. (venta con una hora de anticipación). \$4. *Jubilados y niños menores de 5 años, gratis.* **[gratis] Sábado y domingo, 16 a 19 hs. CARPA SOLAR.** Proyección de la imagen del Sol tomada por un telescopio, observación de manchas solares y fáculas, descripción de nuestra estrella, respuestas a consultas astronómicas. *Sujeto a condiciones meteorológicas.* Explanada. **Domingo, 20.30 a 22.30 hs. TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas de Júpiter, Luna, Venus, estrellas dobles y cúmulos estelares. Se suspende por lluvia. Explanada. Planetario Galileo Galilei. Av. Sar-

miento y Belisario Roldán, 1º piso. 4771-6629 / 9393. Colectivos: 37, 130.

MÚSICA

[clásica]

TEATRO COLÓN

■ **Lunes, 20.30 hs. MOZART & SALIERI.** Camerata Bariloche (dir.: Fernando Hasaj). Carmen Piazzini (piano), Claudio Barile (flauta) y Andrés Spiller (oboe). Salieri: *Concierto en Do mayor para flauta, oboe y orquesta; Concierto en Do mayor para piano y orquesta* (1ª aud.) Mozart: *Divertimento en Re mayor para cuerdas K.136, Concierto N° 18 en Si bemol mayor K.456, para piano y orquesta.* Desde \$22. Festivales Musicales. Tucumán 1171. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 109, 132, 146. Subte: B, C y D.

■ **[gratis] Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. BASTIAN Y BASTIANA.** Ópera de Mozart (1768), con dirección musical de Leandro Valiente y régie de Ana D'Anna. Solistas: Manuel Núñez Camelino, Laura Penchi y Walter Schwartz. Casa de la Cultura. FNArtes. Rufino de Elizalde 2831. 4808-0553. Colectivos: 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 110, 128, 130.

■ **Jueves y sábado, 20.30 hs. CARMEN.** Música de Georges Bizet, basada en la novela de Mérimée, con régie de Ana D'Anna y dirección musical de Susana Frangi. Asocia-

ción de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón, Coros de Niños (dir.: Rosa-n Bravo) y Estable de Juventus Lyrica (dir.: Miguel Pesce), con sobretitulado. Desde \$10. Juventus Lyrica. Avenida. Av. de Mayo 1212. 4381-0662. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 86, 102, 151, 168. Subte A.

■ **Lunes, 20.30 hs. GÍNTOLI - ANTONGAZ-ZI.** Recital de violín y piano. W.A. Mozart. Desde \$20. Amijai. Arribeños 2355. 4784-1243. Colectivos: 15, 29, 42, 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 118.

■ **[gratis] Viernes, 20 hs. MARIANA LEVITIN.** Violoncello. **Martes, 20 hs. YALIN CHU.** Recital de piano. **Miércoles, 20 hs. CARMEN PIAZZINI.** *Concierto N° 17, K 453* (2º piano, Estela Teleman) de Mozart. Av. Córdoba 2445. Colectivos: 61, 62, 75, 95, 99, 108, 109, 118, 132, 188, 194.

■ **Sábado, 21 y 23.30 hs. MOZART X 2.** *Mein Liebstes*, de Luis Garay, y *Bajo, feo y de madera*, de Luis Biassotto, variaciones coreografiadas. \$7. Centro Cultural Rojas. Av. Corrientes 2038. 4954-5521. Colectivos: 5, 7, 12, 24, 26, 57, 50, 60, 105, 124, 146, 150, 155. Subte B.

■ **[gratis] Jueves, 20 hs. MÚSICA ANTIGUA PARA TECLADO.** Concierto comentado. Sylvia Leidemann (clave), Federico Ciano (continuo), Raúl Becerra (flauta travesera), Carlos Cossatini (violín), Gabriela Gariglio (violín y viola) y Claudia Odoguardi (viola da gamba). Lutherarte. La Cruz de Cristo. Amenábar

1767. Colectivos: 38, 113, 152, 161, 168, **■ Jueves, 20 hs. MÚ** go Sirur (tenor), Crist solistas invitados. Este Händel, Stradella, Fenn tre otros. \$10. La Sca 4362-1187. Colectivo 64, 74, 86, 126, 130 **■ [gratis] Domingo, JUVENIL DE CÁMAR** Dir.: Rolando De Piagg rral. MNBA. Av. Del Lib 0802. Colectivos: 10, 93, 95, 102, 110.

DESTACADOS DE LA SEMANA [Centro Cultural Recoleta]

■ **EDUARDO STUPIÁ.** Piezas producidas a lo largo de más de treinta años (1971-2006) intentan ubicar al espectador frente a las sucesivas transformaciones de una obra tan heterogénea como inconfundible. Curada por Mercedes Casanegra y con el diseño de montaje de Gustavo Vásquez Ocampo, la muestra propone un recorrido no necesariamente lineal, aunque sí con la suficiente precisión cronológica. Stupia es uno de los artistas de trayectoria más singular en el arte argentino contemporáneo. **Sala Cronopios. Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, 10**

a 21 hs. Hasta 16/04. ■ **CÍRCULO CUADRADO.** Muestra de Sergio Gutman que intenta brindar un panorama de los últimos cinco años de su trabajo. Aquí, además de la carga simbólica que sugiere la combinación de estas dos formas geométricas básicas, está la idea más general de que el contraste entre líneas curvas y rectas es una de las grandes constantes de la plástica. Gutman nació en México, donde vive actualmente (Cuernavaca), y estudió filosofía y arte. **Sala C. Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 21 hs. Hasta 16/04.**

CulturaBA 4 6 al 12 de abril 2006



R escocés de

la trama. Asistir a las presentaciones de esta obra, en Buenos aires, será como hacer una visita a un museo con viejas pinturas o esculturas de gran valor, conservadas con cariño y pulcritud a través del tiempo. La versión en Bournonville es la que ha tenido la fortuna de transmitirse hasta hoy conservando todo el encanto feérico del romanticismo, la magia del *ballet blanc* (que sentaría escuela), o la lógica de las zapatillas de puntas, adoptadas desde entonces, que evocan la volatilidad de la sílfide.

En el papel de la Sylphide se alternarán durante las siete funcio-

nes Karina Olmedo (12, 15 y 23 de abril), Silvina Perillo (16 y 19), Gabriela Alberti (21) y Rosana Pérez (22). James será interpretado por Dalmiro Astesiano (12 y 15 de abril), Leonardo Reale (16 y 19), Juan Pablo Ledo (21) y Edgardo Trabalón (22 y 23). Effie, la prometida de James, estará a cargo de Adriana Alventosa (12, 15 y 23 de abril), Maricel De Mitri (16 y 19) y Nadia Muzycza (21 y 22). En el papel de Magda, la hechicera, se alternarán Cecilia Mengelle (12, 15 y 23 de abril), Vagran Ambartsoumian (16 y 19) y Sergio Yannelli (21 y 22)

Entradas desde \$5. Las localidades para las funciones extraordinarias saldrán a la venta cinco días antes de cada función, y para las funciones de abono, dos días antes de cada función, en la Boletería del Teatro Colón, Tucumán 1171. Horario de atención: lunes a sábado de 9 a 20, y domingo de 10 a 17 hs. Formas de pago: efectivo, tarjeta de crédito y de débito. Informes: 4378-7344 / www.teatrocolon.org.ar

41, 44, 59, 63, 67, 184. Subte D. **MISICA SACRA.** Santiago De Marco (bajo) y Eban Rozenszain, piano. Min Álvarez y Verdi, en-la. Pje. Giuffra 371. os: 22, 24, 28, 33, 61, 152, 159, 195. **17.30 hs. ORQUESTA DEL CONGRESO.** gi. Al piano, Alfredo Co-

bertador 1473. 4803-37, 59, 60, 61, 67, 184. Subte D. **MISICA SACRA.** Santiago De Marco (bajo) y Eban Rozenszain, piano. Min Álvarez y Verdi, en-la. Pje. Giuffra 371. os: 22, 24, 28, 33, 61, 152, 159, 195. **17.30 hs. ORQUESTA DEL CONGRESO.** gi. Al piano, Alfredo Co-

bertador 1473. 4803-37, 59, 60, 61, 67, 184. Subte D. **MISICA SACRA.** Santiago De Marco (bajo) y Eban Rozenszain, piano. Min Álvarez y Verdi, en-la. Pje. Giuffra 371. os: 22, 24, 28, 33, 61, 152, 159, 195. **17.30 hs. ORQUESTA DEL CONGRESO.** gi. Al piano, Alfredo Co-

bertador 1473. 4803-37, 59, 60, 61, 67, 184. Subte D. **MISICA SACRA.** Santiago De Marco (bajo) y Eban Rozenszain, piano. Min Álvarez y Verdi, en-la. Pje. Giuffra 371. os: 22, 24, 28, 33, 61, 152, 159, 195. **17.30 hs. ORQUESTA DEL CONGRESO.** gi. Al piano, Alfredo Co-

9, 10, 17, 59, 111, 140, 142, 152. **■ Viernes, 22 hs. BERNARDO BARAJ.** \$10. Bellísimo. México 802. Colectivos: 2, 17, 59, 67, 70, 91, 100, 105. **■ Viernes y sábado, 22 hs. RODOLFO MEDEROS TRÍO.** \$20. Centro Cultural Torquato Tasso. Defensa 1575. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 39, 45, 70. **■ Viernes, 21.30 hs. ORQUESTA EL ARRANQUE.** Desde \$18. **Viernes, 0.30 hs. JUANJO DOMÍNGUEZ.** Desde \$15. **Sábado, 21.30 hs. ENCUENTRO A TODO TANGO.** Desde \$20. **Sábado, 0.30 hs. PABLO PORCELLI ENSAMBLE.** Desde \$15. **Domingo, 20 hs. BRIAN CHAMBOULEYRON.** \$15. **Domingo, 22.30 hs. MEX URTIZBEREA.** Desde \$15. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0049. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168. **■ Viernes y sábado, 21 hs. SEXTETO MAYOR.** Desde \$50. Café Homero. Cabrera 4946. 4775-6763. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168. **■ Sábado, 21 hs. CHICO NOVARRO - MARÍA VOLONTE.** Desde \$20. **Lunes, 22 hs. ORQUESTA TÍPICA FERNÁNDEZ FIERRO.** \$20. La Trastienda Club. Balcarce 460. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 103. **■ Sábado, 0.30 hs. AURELIANO TANGO CLUB.** Desde \$10. Notorious Bar. Av. Callao 966. 4813-6888. Colectivos: 10, 12, 37, 39, 101, 108, 124, 132, 150, 152.

[música popular]

■ [gratis] Jueves, 21.30 hs. EDUARDO HERNÁNDEZ. Why Not. Reconquista 757. 4311-5967. Colectivos: 6, 22, 26, 28, 33, 45, 61, 62, 91, 99, 109. **■ [gratis] Jueves, 21 hs. MARCOS GONZÁLEZ - FERNANDO DÍAZ.** Boedo Antigüo Restaurante. José Mármol 1692. 4921-3500. Colectivos: 15, 65, 85, 112. **■ [gratis] Viernes, 21.30 hs. TAMARA STEGMAYER - MARCELO HERNÁNDEZ.** Café del Vivero. Pedro Goyena 1315. 4988-

1129. Colectivos: 26, 36, 53, 85, 86, 105, 132, 136. **■ Viernes, 20.30 hs. LITO EPUMER - ARMANDO ALONSO.** Centro Cultural Borges. Viamonte y San Martín. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 61, 62, 91, 99, 109, 126, 130.

TEATRO

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES **■ Miércoles a domingo, 21 hs. UN CUARTITO (UN AMBIENTE NACIONAL).** De y dir.: Diego Starosta. Con: Magdalena De Santo, Pablo Durán, Ezequiel Lozano, Miguel Mango y Diego Starosta (El Muerrió Teatro). \$15. **Miércoles, \$8.** San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **■ Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 20 hs. EL PAN DE LA LOCURA.** De: Carlos Gorostiza. Dir.: Luciano Suardi. Con: Ana María Picchio, Enrique Liporace, Marcelo Mazzarello, Gabo Correa, Osmar Núñez, Sergio Boris, Muriel Santa Ana y elenco. \$12 y \$8. **Jueves, \$6.** De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152. **■ Domingo, 20.30 hs. LUCRO CESANTE.** De y dir.: Ana Katz. Con: Julieta Zylberg, Violeta Urtizberea y Luciana Lifschitz. \$12. Abasto Social Club. Humahuaca 3649. 4862-7205. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111. **■ Jueves, viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 19.30 hs. VOLVIÓ UNA NOCHE.** De: Eduardo Rovner. Dir.: Alejandro Samek. \$25. Andamio 90. Paraná 660. 4374-1484. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142. **■ Viernes, 21 hs. Y... SÍ.** De: Elio Gallipoli. Dir.: Alberto Grätzer. Con: Marta Igarza, Beatriz Dos Santos, Santiago Ojea y Carlos Vanadia. \$12. Anfitrón. Venezuela 3340. 4931-2124. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188. **■ Jueves, 21 hs. Viernes y sábado,**

22.30 hs. Domingo, 20 hs. NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE. De y dir.: Javier Daulte. Desde \$15. Broadway. Av. Corrientes 1155. 4324-1010. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 142, 146. **■ Sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. EL EVANGELIO SEGÚN DARÍO FO.** De y dir.: Claudio Nadie. \$15. Bauen. Av. Callao 360. 4371-0680. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 180. Subte B. **■ Sábado, 21 hs. LOS BÁRBAROS DESPIERTAN.** De: Hisham El-Naggar. Dir.: Juan Cosin. \$12. Beckett. Guardia Vieja 3556. 4867- 5185. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111. **■ Sábado, 21 hs. COZARINSKY Y SU MÉDICO.** De y dir.: Vivi Tellas. Con: Edgardo Cozarinsky y Alejo Florín. \$15. **Domingo, 20 hs. TRES FILÓSOFOS CON BIGOTES.** De y dir.: Vivi Tellas. Con: Alfredo Tzeibel, Eduardo Osswald y Jaime Plager. \$15. **Viernes, 22 hs. ÓPERA ANORÉXICA.** De: Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti y Paula López. Con: Martín Escape, Meri Hernández, Eleonora Pereyra y Adriana Visintín. \$10. **Lunes, 21 hs. BAMBILAND.** De: Elfriede Jelinek. Dir.: Emilio García Wehbi. Con: Maricel Álvarez. \$12. **Viernes y sábado, 23.15 hs. LOS MANSOS.** De y dir.: Alejandro Tantanian. Con: Stella Gallazzi, Nahuel Pérez Biscayart y Luciano Suardi. \$15. **Sábado, 21.30 hs. Domingo, 20.30 hs. ANA QUERIDA.** De y dir.: Mónica Viñao. \$12. Camarín de las Musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111. **■ Viernes, 22.30 hs. LA SUFRIDERA. Sábado, 22.30 hs. DESQUICIADOS. Sába-**



¡Arriba el telón! Con el ciclo para todo público que desde marzo se desarrolla en el Centro Cultural Adán Buenosayres, y un nuevo estreno este fin de semana en el Centro Cultural Sur, el Circuito de Espacios Culturales ofrece a los porteños una programación renovada. Dentro del ciclo “Espectáculos para toda la familia”, con entrada a la gorra, se presentan hasta fin de mes las obras *Abracajabra*, del grupo Lila Pilpintu (todos los domingos a las 15 hs.); *Y aún el ángel no pudo volar*, por la compañía El Desnivel (domingos a las 17 hs.); *En el nombre de mi sangre*, del grupo Proyec-to Gritón (viernes 7 y 21 a las 20.30 hs.; domingos 16 y 23 a las 20 hs.), y *Así que pasen cinco años*, por el Club Teatral El Otro Jardín (los sábados a las 20 hs.). La cita es en el

Centro Cultural Adán Buenosayres, del Parque Chacabuco (bajo la autopista). Por su parte, este domingo, a las 20 hs., el Centro Cultural Sur (Av. Caseros 1750) se viste de gala para el estreno de *El secreto*, espectáculo unipersonal de Alejandra Molinari sobre los cuentos “La gente de la Casa Rosada”, de la genial Hebe Uhart, y el clásico “Emma Zunz”, del indiscutido Jorge Luis Borges. En conjunto, dos alternativas que se suman a la nutrida cartelera teatral porteña.

do, 23.30 hs. LA PRUDENCIA. Ciclo de Comedias Negras (*hasta el 15 de abril*). De y dir.: Claudio Gotbeter. Con: Verónica Celery, Mimi Baldani, Lina De Simona y elenco. \$20 *cada obra. Abono tres obras, \$30.* Casona del Teatro. Av. Corrientes 1975. Colectivos: 6, 7, 12, 24, 26, 37, 60, 124, 146, 150, 155. **■ Viernes y sábado, 21 hs. ANTÍGONA.** De: José Watanabe. Dir.: Carlos Ianni. Con: Ana Yovino. \$10. CELCIT. Bolívar 825. 4361-8358. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 130, 143. **■ Jueves, viernes y sábado, 22 hs. EL BALCÓN.** De: Jean Genet. Dir.: Lorenzo Quinteros. Con: Patricia Palmer, Juan Carlos Galván, Mercedes Fraile y elenco. \$15. **Sábado, 22.30 hs. LUCIENTES.** Por: El Bachín Teatro. Dir.: Manuel Santos Iñurieta. \$7. **Viernes, 23.30 hs. EN SINCRO.** De y dir.: Marcelo Savignone. Con: Marcelo Savignone y Victor Malagrino. \$10. Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 4371-4706. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **■ Sábado, 23.30 hs. SHANGAY (TÉ VERDE Y SUSHI EN 8 ESCENAS).** De y dir.: José María Muscari. Desde \$12. **Viernes y sábado, 21 hs. 4 JINETES APOCALÍPTICOS.** De: José Pablo Feinmann. Dir.: Luis Romero. Con: Mauricio Dayub. \$15. Chacarean Theatre. Nicaragua 5565. 4775-9010. Colectivos: 21, 111, 161, 166. **■ Domingo, 20.30 hs. HARINA.** Dir.: Román Podolsky. \$12. **Viernes, 22 hs. SÁBADO, 21 HS. UN AMOR DE CHAJARÍ.** De y dir.: Alfredo Ramos. \$12. Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111. **■ Viernes y sábado, 21 hs. GUAYAQUIL.** El encuentro. De: Pacho O'Donnell. Dir.: Lito Cruz. Con: Lito Cruz y Rubén Stella. \$15. **Sábado, 23 hs. Domingo, 20 hs. PIEL DE CHANCHO.** De y dir.: José María Muscari. Con: María Aurelia Bisutti, Armenia Martínez y Laura Espinola. \$15. **Sábado, 20.30 hs. Domingo, 20 hs. TUTE CABRERO.** De: Roberto

Cossa. Dir.: Jorge Graciosi. \$15. Del Pueblo. Av. Roque Saénz Peña 943. 4326-3606. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 142, 146. **■ Lunes, 21 hs. OPEN HOUSE.** De y dir.: Daniel Veronese. \$12. **Domingo, 19 hs. CIRKO B. DESPUÉS DE ANTES...** Idea y dir.: Violeta Naón. \$12. **Jueves, 21 hs. PATCHWORK.** De y dir.: Matías Feldman. Con: Emma Luisa Rivera, Clara Muschietti, Federico Gelber y Pablo Giner \$12. **Viernes, 23 hs. ALGO DESCARRILÓ.** De y dir.: Santiago Gubernori. \$10. **Domingo, 21 hs. GESTO MECÁNICO HEREDADO.** De y dir.: Julio Molina. \$10. Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111. **■ Sábado, 21.30 hs. SECRETOS ÍNTIMOS.** De y con: Trinidad Asensio. Dir.: Julián Howard. **Sábado, 22.15 hs. TRABAJOS DE POETA.** De y con: Julián Howard. \$8. Espacio Cultural Pata de Ganso. Perón 3490. 4862-0209. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168, 180. **■ Viernes y sábado, 20 hs. LOS HIJOS DE LOS HIJOS.** De y dir.: Inés Saavedra y Damián Dreizik. Con: Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. \$20. La Maravillosa. Medrano 1360. 4862-5458. Colectivos: 26, 36, 92, 106, 109, 128, 140, 151, 160, 188. **■ Viernes 23 hs. EL AÑO DEL LEBERWURST.** De y dir.: Cristian Morales. \$12 La Tertulia. Gallo 526. 6327-0303. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168, 180. Subte B. **■ Miércoles a domingo, 21 hs. Sábado, 20.30 y 23 hs. CINCO MUJERES CON EL MISMO VESTIDO.** Con: Florencia Raggi, Romina Gaetani y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Desde \$20. Maipo. Esmeralda 443. 4322-8238. 6, 7, 9, 10, 17, 24, 26, 29, 45, 50, 59, 67, 70, 100, 110, 146, 180. Subte B.

DANZA

■ Viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 17 hs. CUATRO ESTACIONES DE BUENOS AIRES Y 4 JANIS FOR JOPLIN. Dir.: Mauricio Wainrot. **BÉSAME.** Dir.: Ana María Stekelman. Por: Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

CATEDRA ABIERTA

GIANNI VATTIMO

ÉTICA, CULTURA Y DESARROLLO

Miércoles 12 de abril,
19 horas - Entrada gratuita
Teatro Presidente Alvear
(Avenida Corrientes 1659)

Las localidades, numeradas, se entregarán, a razón de dos por persona, en la boletería del Teatro Presidente Alvear desde dos horas antes del inicio de la conferencia.

Con el auspicio del
Instituto Italiano de Cultura

MINISTERIO DE CULTURA

gobBsAs

www.acceder.buenosaires.gov.ar

un camino abierto a la cultura

CRÓNICAS DE UNA resistencia



ANDRÉS CASCIOLI. Nació en Avellaneda en 1936. En 1959 ingresó al departamento de publicidad de Pelikan. Luego, dirigió tres revistas de historietas: *Casco de acero*, *Tucson* y *Maverick*. Entre 1963 y 1972 fue director de arte en agencias de publicidad, y en ese año pasó a integrar el clan ejecutivo de *Satiricón*, hasta su clausura por la dictadura. Luego fundó y dirigió *Chaupinela* y, desde 1978, *Humor*, que llevó el sello de sus caricaturas de tapa. Con la creación de Ediciones de la Urraca ha dado títulos antológicos (*Superhumor* y *Fierro*), en publicaciones de historieta de autor y experimental. Posteriormente, publicó revistas infantiles, libros y el comic-book *Cazador*.

La exposición de originales de Andrés Cascioli, subsidiada por el Fondo Cultura BA, reúne sus creaciones para distintos medios desde 1976 hasta la actualidad. Son 124 dibujos que fueron, en su mayoría, tapa de revistas capitales en la historia del humor político argentino, como *Satiricón* y *Humor*. El marco es un impactante muestra multidisciplinaria en el Palais de Glace, inaugurada a 30 años del golpe de marzo de 1976.

La revista *Humor* fue durante los años de plomo mucho más que una excusa para la risa: se convirtió en un bastión de la resistencia al poder, en épocas en que la mayoría callaba y soportaba. El tiempo demostró que su lucha contra la dictadura no sólo era necesaria, sino también imprescindible.

Andrés Cascioli, fundador y director de la revista, además de reconocido caricaturista, imprimió su sello a las históricas tapas que muchas veces sufrieron el peso de la censura militar. Esos originales, símbolos de una publicación y de una época, son los que se exponen junto a otras tapas de *Satiricón* y *Superhumor* hasta el 16 de abril en el Palais de Glace (Posadas 1725), en el marco de una muestra multidisciplinaria, “Memoria. 1976-2006, a 30 años del golpe de Estado”, organizada por la Secretaría de Cultura de la Nación.

El Fondo Cultura BA, con el que la Secretaría de Cultura porteña subsidió a “30 años de Humor Político”, sirvió para solventar los gastos de la muestra, imprimir la carpeta “4 láminas de humor político” del autor, y financiar la publicación del libro “30 años y otras perversiones”, que puede adquirirse en el mismo lugar de la muestra.

En relación con el trabajo que concretó el staff de periodistas, humoristas y dibujantes de *Humor* durante los años de plomo, Cascioli explica: “Nos atrevimos a hacer lo que hicimos con bastante inconsciencia porque amábamos lo que hacíamos y porque nos apoyaron incondicionalmente los lectores. Ellos son los otros protagonistas de esta historia”. La muestra de sus tapas incluye uno de los dibujos secuestrados en 1983 por la dictadura —en el mítico

co N° 97 de *Humor*, imagen que ilustra esta nota— en el que se veía a Nicolaides viajando en patineta junto a la Justicia y... a punto de caer. Cascioli y sus colaboradores de la revista lograron entonces rescatar 95 mil ejemplares, que pudieron salir a vender clandestinamente en Capital con la ayuda del Cholo Peco, líder de la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines, que se movilizó para que se comercializara el número censurado en quioscos y farmacias. “Además, en respuesta a la censura salimos con otro número, en el que aparecían los tres comandantes caricaturizados como los monos de la censura. Vendimos 330 mil ejemplares”, cuenta el artista a **Cultura BA**.

Acompaña la muestra un testimonio colectivo del que participan artistas como Alonso, Gorriarena, Noé, Pérez Celis, Rep y Teta, utilizando como base la canción de León Gieco “La memoria”, y tres ensayos fotográficos: “En negro y blanco. Fotografías del Cordobazo al Juicio a las Juntas”, que documenta con fotos inéditas las distintas dictaduras; “Fotos tuyas”, que combina fotos de entonces y de ahora, realizado por Inés Ulanovsky, e “Intervención fotográfica del Pasaje Molina Campos”, del fotógrafo Víctor Bugge, que trabaja en Presidencia de la Nación.

Días y horarios: martes a domingo, de 14 a 20 hs. **Entrada libre y gratuita.** Palacio Nacional de las Artes - Palais de Glace (Posadas 1725). El **sábado 8 de abril**, Andrés Cascioli firmará ejemplares y dialogará con el público a partir de las 18.

■ **Viernes, 23.30 hs. EL LOBO.** De y dir.: Pablo Rotemberg. \$12. Camarín de las Musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Sábado, 21 hs. MEIN LIEBSTER.** Dir.: Luis Garay. Con: Florencia Vecino y Martín Piro-yansky. Artista invitado: Michael Angell. **Sábado, 23 hs. BAJO, FEO Y DE MADERA (UNA PIEZA OLVIDADA).** Idea y dir.: Luis Biasotto. Con: Fabián Gandini, Luciana Acuña, Eugenia Estévez, Edgardo Castro y Marcelo Ferrari. \$7. Centro Cultural Ricardo Rojas. Av. Corrientes 2038. 4954-5521. Colectivos: 6, 7, 12, 24, 26, 37, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Sábado, 21 hs. GUARANIA MÍA.** Dir.: Carlos Casella. Con: Leticia Mazur, Rodolfo Prantte y Carlos Casella. \$15. El Portón de Sánchez. Sánchez de Bustamante 1034. 4863-2848. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

PASEOS Y FERIAS

■ **Jueves y viernes, 14 a 22 hs. Sábado y domingo, 12 a 22 hs. CONEXIÓN CUERPO, MENTE Y ESPÍRITU.** Exposición holística de terapias alternativas y complementarias. \$10. Centro de Exposiciones de la Ciudad de Buenos Aires. Av. Figueroa Alcorta y Av. Pueyrredón. 4323-9505. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

■ **[gratis] Domingos, 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO.** Más de 270 puestos ofrecen antigüedades, cosas viejas y obras de arte. Plaza Dorrego. Humberto I y Defensa. 4331-9855. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 126, 130, 143, 152, 159, 195.

■ **Hasta el domingo. Todos los días, 13 a 22 hs. FERIA PURO DISEÑO LATINOAMERICANO.** \$10. Centro Costa Salguero. Av. Rafael Obligado y Jerónimo Salguero. 4346-0155. Colectivos: 33, 37, 45, 160.

■ **Hasta el domingo. Todos los días, 10 a 20 hs. NUESTROS CABALLOS.** II Exposición Internacional Equina y de Industria Hípica. \$10. Menores de 8 años, *estudiantes universitarios de Agronomía y Veterinaria, gratis*. La Rural. Av. Samiento 2704. 4777-5500. Colectivos: 10, 12, 15, 108, 111, 118, 128, 160, 161, 188, 194. Subte D.

■ **[gratis] Lunes a jueves, 10 a 21 hs. Viernes, 10 a 22 hs. PASEO DE LOS ARTESANOS.** Artesanías regionales y urbanas a precios accesibles. Av. de Mayo 649 / Av. Rivadavia 650. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A, D y E.

■ **[gratis] 10 a 22 hs. SISTEMA DE FERIAS ARTESANALES. Lunes a viernes. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.** Feria de artesanías. Av. Córdoba y Junín. Colectivos: 12, 29,

▶ EMPIEZA EL CICLO “CLÁSICA Y CONTEMPORÁNEA”

Mañana comienza la tercera edición de este tradicional ciclo de conciertos, con entrada libre y gratuita y sede en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura bajo la organización de la Dirección General de Música de la Ciudad.



La apertura de una programación cubierta de importante formación de música académica, constará de dos funciones. Mañana, se presentará el dúo de guitarras Silvana Saldaña - Javier Bravo, que desde el año 2000 viene realizando conciertos en el ámbito nacional e internacional,

interpretando un variado y amplio repertorio que abarca desde el Barroco de Johann Pachelbel y Domenico Scarlatti hasta la música latinoamericana de nuestros días con Paulo Bellinati y Astor Piazzolla, incluyendo también en sus recitales arreglos propios de música popular. En 2004 editaron su primer cd, *A dúo*, con excelentes críticas, en el que recorren a través del tiempo el arco estético que va desde la música popular hasta la música académica, abarcando desde el siglo XVII hasta la actualidad. En el programa que ejecutarán mañana se encuentran obras de Johann Pachelbel (1653-1706), Doménico Scarlatti (1685-1757), Ferdinando Carulli (1770-1841), Isaac Albéniz (1860-1909), y de los contemporáneos Ariel Ramírez, Francisco Díaz, Julián Díaz, Jorge Cardoso, Astor Piazzolla y Paulo Bellinati.

La segunda gala de la inauguración de este ciclo ocurrirá en día y lugar excepcionales: el sábado a las 19 hs. en el Museo Isaac Fernández Blanco (Suipacha 1422), se presentará la Orquesta de Cámara Música Concertante, dirigida por el

maestro Carlos Gubert, pianista, clavicembalista y director argentino especialista en los períodos Barroco y Clásico que trabaja en Italia desde 1981. Con este complejo orquestal, Gubert grabó tres cd's con música de Vivaldi, y conciertos y sinfonías inéditas de J. Fr. Fasch. El programa previsto para el concierto del sábado consta de dos partes. En la primera, interpretarán obras de Francesco Geminiani (1674-1762), Benedetto Marcello (1686-1739) y Georg Fr. Haendel (1685-1759), y en la segunda, de Johann Sebastian Bach (1685-1750), Tommaso Albinoni (1674-1745) y Antonio Maria Sacchini (1730-1786).

La programación de este tercer año del Ciclo Clásica y Contemporánea muestra un repertorio que abarca distintas épocas e incluye obras de compositores de los siglos XIX y XX, y vuelve a convocar a solistas, grupos de cámara, orquestas y coro, tanto de la Argentina como del exterior. Desde mañana, todos los viernes se presentará una delicada selección de los más prestigiosos autores e intérpretes de música clásica y contemporánea. En el mes de julio también habrá conciertos pensados para los más pequeños. Todo el año será una oportunidad única para apreciar la mejor música en un exquisito salón de fines del 1800 con excelente acústica y con capacidad para más de 150 personas.

CICLO CLASICA Y CONTEMPORANEA

Los conciertos serán todos los viernes a las 19 hs., en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura (Av. de Mayo 575, 1º piso).

Programación anual:

ABRIL. Viernes 21. TRÍO CLÁSICO. Cristina Filoso (piano), Carlos Nozzi (cello) y Oleg Pischénin (violín). **Viernes 28.** Trío de Cámara con Pedro Chiambaretta (fagot), Laura Daian (piano) y Alicia Ortolani (flauta).

MAYO. Viernes 5. CUARTETO DE CUERDAS “VIVACE”. Roberto Rutkauskas (violín), Fernando Herman (2º violín), Nicolás Rossi (cello) y Javier Portero (viola). **Viernes 12. CORO POLIFÓNICO DE LA UNIVERSIDAD DE MORÓN.** Director: Maestro Guillermo Raúl Tesone. Orquesta de Cámara de Morón. Director: Maestro Edgardo Cattaruzzi. **Viernes 19. DÚO DE CÁMARA.** Marcos Darbyshire (piano),

Eugenio Tiburcio (clarinete): ganadores de la Biental de Festivales Musicales 2005.

JUNIO. Viernes 2. DÚO DE CÁMARA. Sandra Aquaviva (flauta), Ariadna Ruiz Cheylat (arpa). **Viernes 9. GRUPO DE CÁMARA “SINE NOMINE”.** Estela Telerman (piano), Amalia Del Giudice (clarinete) y Rafael Delgado (cello). **Viernes 16. 1º PARTE: DÚO DE CÁMARA.** Lucia Losavio (piano) y Rodolfo Rosson (corno). **2º PARTE: CANTO DE CÁMARA.** Olga Galperín (piano) y Martín Durañona y Vedia (tenor).

JULIO. Viernes 14. ESPECTÁCULO MUSICAL PARA NIÑOS. Director: Maestro Germán Martínez Lamas. **Viernes 21. ESPECTÁCULO MUSICAL PARA NIÑOS.** **Vier-**

nes 28. “HOMENAJE A MOZART”. Orquesta de Cámara del Casal de Catalunya. Graciela Odone (soprano) y Carlos Koffman (piano).

AGOSTO. Viernes 4. DÚO DE CÁMARA. Martha Salzman (piano) y Roberto Sawicki (violín). **Viernes 11. CANTO DE CÁMARA.** Estela Ojeda (piano) y Leonardo Pastore (tenor). **Viernes 18. TRÍO DE CÁMARA.** Paula Peluso (piano), Pablo Saraví (violín) y Claudio Baraviera (cello).

SEPTIEMBRE. Viernes 1º. TRÍO DE CÁMARA. Ezequiel Fainguersch (fagot), Néstor Garrote (oboe) y Silvia Lester (piano). **Viernes 8. DÚO DE GUITARRAS.** María Isabel Siewers y Máximo Pujol.

ria de arte, antigüedades y artesanías. Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucéa. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 86, 152. **Sábados, domingos y feriados. PARQUE CENTENARIO.** Feria de artesanías y libros usados. Av. Díaz Vélez y Campichuelo. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 135, 141, 146. **Sábados, domingos y feriados. PARQUE LEZAMA.** Feria de artesanías. Brasil y Defensa. Colectivos: 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 129, 130, 143, 152, 159, 195. **Sábados, domingos y feriados. PLAZA INTENDENTE ALVEAR.** Feria de artesanías y espec-táculos al aire libre. Av. Del Libertador y Pueyrredón. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130. **Sábados, domingos y feriados. PLAZA MANUEL BELGRANO.** Feria de artesanías. Av. Juramento y Vuelta de Obligado. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 114, 152, 161, 168. Subte D. **Sábados, domingos y feriados. PLAZOLETA SANTA FE.** Feria de artesanías y libros usados. Av. Santa Fe y Uriarte. Colectivos: 10, 12, 15, 29, 34, 36, 37, 38, 39, 60, 64, 67, 68, 93, 152, 160, 161. Subte D.

[visitas guiadas]

■ **Lunes a domingo, 15.30 hs. CATEDRAL METROPOLITANA.** Visitas al templo y la cripta. *Colaboración voluntaria.* Av. Rivadavia y San Martín. 4331-2845. Colectivos: 24, 28, 29, 33, 64, 86, 93, 130, 142, 152, 159, 195. Subte: A, D y E. ■ **[gratis] Sábados, 16 y 17 hs. Domingos, 11 a 16 hs. (cada hora). PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTURA.** Visitas guiadas en español y en inglés a la sede del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y al ex edificio del diario *La Prensa*. Salón Dorado, Casa de la Cultura. Punto de encuentro: Bolívar 1. 4323-9669. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D y E. ■ **Domingo, 15.30 hs. SANTA CASA DE EJERCICIOS ESPIRITUALES.** Visita guiada, de dos horas de duración, por los patios coloniales, capillas, claustros y objetos del edificio que data de 1795, por el que pasaron Mariano Moreno, Mariquita Sánchez de Thompson y Bartolomé Mitre. \$5. *Menores de 12 años, gratis.* Av. Independencia 1190. 4305-4285. Colectivos: 39, 60, 67, 102, 129. Subte E. ■ **[gratis] Domingo, 16 hs. TRES SIGLOS DE HISTORIA - CIRCUITO ALSINA.** Recorrido histórico y patrimonial por la calle Alsina, a cargo de Lucila Araujo. Organiza el Museo de la Ciudad. *Se suspende por lluvia.* Alsina y Defensa. 4331-9855 / 4343-2123. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A y E. ■ **[gratis] VISITAS GUIADAS A BARRIOS.** Recorridos de una hora y media de duración, con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. *Se realizan a pie. Se suspenden por lluvia.* 4114-5791 / 75. **Viernes, 15 hs. PARQUE COLÓN Y PUERTO MADERO.** Visita guiada en español y en inglés. Av. de la Rábida y Paseo Colón. Colectivos: 4, 20, 22, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 143, 146, 152, 159, 195. Subte: A y D. **Viernes, 17 hs. LOS BARES NOTABLES DE BARRACAS.** La visita finaliza con un show. Plaza Colombia. Av. Montes de Oca y Pinzón. Colectivos: 12, 17, 45, 46, 51, 59, 60, 67, 95, 129, 154, 168. **Sábado, 15 hs. PALERMO DE TEMPLOS Y VANGUARDIA.** Av. Scalabrini Ortiz y Lerma. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168. **Domingo, 11 hs. AVENIDA SANTA FE.** Av. Santa Fe y Riobamba. Colectivos: 39, 60, 61, 62, 95, 101, 111, 152.

CINE

CICLO MALBA

■ **Jueves, 16 hs. CASO N° 1, CASO N° 2 + SOLUCIÓN + DOLOR DE MUELAS.** Dir.: Abbas Kiarostami. **18 hs. LA EXPERIENCIA + EL PAN Y EL CALLEJÓN + EL RECREO.** Dir.: Abbas Kiarostami. **20 hs. ABC ÁFRICA.** Dir.: Abbas Kiarostami. **22 hs. EL VIAJERO + YO TAMBIÉN PUEDO + DOS SOLUCIONES PARA UN PROBLEMA.** Dir.: Abbas Kiarostami. **24 hs. Y LA VIDA CONTINÚA.** Dir.: Abbas Kiarostami. **Viernes, 14 hs. CONCIUDADANO + ORDENADO O DESORDENADO + EL CORO.** Dir.: Abbas Kiarostami. **16 hs. UN TRAJE PARA LA BODA + LOS COLORES + TRIBUTO A LOS MAESTROS + CÓMO HACER USO DE NUESTRO TIEMPO LIBRE: PINTANDO.** Dir.: Abbas Kiarostami. **18 hs. ALUMNOS DE PRIMER GRADO.** Dir.: Abbas Kiarostami. **20 hs. CÁNDIDO LÓPEZ.** Dir.: José Luis García. **22 hs. DONDE ESTÁ LA CASA DEL AMIGO.** Dir.: Abbas Kiarostami. **24 hs. EL VIAJERO + YO TAMBIÉN PUEDO + DOS SOLUCIONES PARA UN PROBLEMA.** Dir.: Abbas Kiarostami. **Sábado, 14 hs. EL SABOR DE LA CEREZA.** Dir.: Abbas Kiarostami. **16 hs. TAREA PARA EL HOGAR.**



EL EXPRESO DEL ARTE SIGUE SU RECORRIDO

Marcha sobre rieles



En abril, el ciclo que se desarrolla en dos vagones ubicados en la estación Buenos Aires de Parque Patricios sigue ofreciendo funciones de cine y teatro para niños y adultos. Los sábados y domingos, a partir de las 15.30 hs., puede disfrutarse de una variada programación.

La cultura también viaja por Buenos Aires sobre ruedas. Desde que a principios de este año se puso en marcha el Expreso del Arte, la locomotora cultural congregó en sus dos vagones a una gran cantidad de vecinos de la zona sur de Buenos Aires. Su sede es la estación Buenos Aires, ubicada en Vélez Sarsfield y Olavarría, Parque Patricios. Con esta iniciativa se fomenta la descentralización cultural y se amplía la oferta de actividades gratuitas en la zona sur de la Ciudad. En el Expreso del Arte, impulsado por la Dirección General de Promoción Cultural, se programan todos los sábados y domingos funciones de teatro, para chicos y adultos, y a través de un convenio con el Instituto de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA) se proyectan películas nacionales recientes tanto para público infantil como adulto.

Durante abril, los sábados y domingos a las 15.30 los chicos podrán ver *Cóndor Crux*, primer largometraje argentino de animación digital. La historia está situada temporalmente en el año 2068, época en que el jefe de una corporación gobierna de manera caótica el Cono Sur. Para combatir el mal está Juan Crux, hijo de un viejo científico rebelde, que deberá convertirse en el héroe para combatir a los villanos. Leticia Brédice, Damián De Santo, Favio Posca y Pepe Soriano son algunos de los artistas que aportaron su voz a los personajes.

Los sábados a las 17.30 podrá verse *El perro*, último largometraje de Carlos Sorín filmado con actores no profesionales. Con guión de Sorín, Salvador Roselli y Santiago Calori, la película se sumerge en el paisaje de la Patagonia donde vive Juan Villegas, un desocupado que ayuda a una mujer a arreglar su auto, y ella, en compensación, le regala un dogo argentino que, a partir de entonces, será su compañero de ruta. Al no saber qué hacer con el perro, Villegas se encuentra por casualidad con un fa-

nático de esa raza que lo recomienda al criador Walter Donado. Éste buscará hacer negocios con el perro, pero el cariño entre Villegas y su mascota será más fuerte.

Los domingos a las 17.30 el público que se acerque al Expreso del Arte podrá disfrutar de una de las películas más destacadas del cine argentino durante 2005: *Iluminados por el fuego*, largometraje dirigido por Tristán Bauer que pone el acento en el conflicto bélico entre Argentina y Gran Bretaña durante 1982. El film, inspirado en el libro homónimo de los ex combatientes Edgardo Esteban y Gustavo Romero Borri –guionistas de la película junto al propio Bauer y Miguel Bonasso– narra los recuerdos de Esteban Leguizamón (Gastón Pauls) sobre los horrores de la guerra a partir del suicidio de un ex compañero de batalla. Desde una mirada humanista, desnuda el maltrato de los militares argentinos a sus soldados e incluye una reflexión sobre la problemática de los suicidios.

En el Vagón-Teatro del Expreso del Arte, los sábados a las 15.30 y a las 17.30, las familias podrán compartir *Musirías*, un espectáculo participativo y de integración entre adultos y niños, mediante consignas guiadas por un instrumento. Se trata de un musical de Marisa Gambone

pensado para disfrutar en familia que busca estimular la creación para lograr una presentación en la que el público sea el verdadero protagonista.

El *Chou de Pablípi*, con Pablo Marín, es un unipersonal de circo con participación del público que se ofrece los domingos a las 15.30 y a las 17.30. Un payaso llega al Expreso para partir en busca de su novia payasa. Mientras espera que el tren arranque, charla con los demás pasajeros. Pero como la formación no sale, decide jugar con una escoba a hacer equilibrio, para luego protagonizar malabares y acrobacias. Olvidado hacia dónde iba, se despide hasta el próximo encuentro.

Dir.: Abbas Kiarostami. **18 hs. EL VIENTO NOS LLEVARÁ.** Dir.: Abbas Kiarostami. **20 hs. CÁNDIDO LÓPEZ.** Dir.: José Luis García. **22 hs. FIVE.** Dir.: Abbas Kiarostami. **24 hs. A TRAVÉS DE LOS OLIVOS.** Dir.: Abbas Kiarostami. **Domingo, 14 hs. DONDE ESTÁ LA CASA DEL AMIGO.** Dir.: Abbas Kiarostami. **16 hs. Y LA VIDA CONTINÚA.** Dir.: Abbas Kiarostami. **18 hs. A TRAVÉS DE LOS OLIVOS.** Dir.: Abbas Kiarostami. **20 hs. TEN.** Dir.: Abbas Kiarostami. **22 hs. TEN ON TEN.** Dir.: Abbas Kiarostami. \$7. Malba. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6524 hs. Colectivos: 37, 67, 102, 130.

CICLO HOMENAJE A FASSBINDER ■ **Sábado, 21 hs. DESESPERACIÓN - UN VIAJE A LA LUZ.** 1977. 119'. Con: Dirk Bogarde, Andrea Ferreol y Volker Spengler. Dir.: Rainer Werner Fassbinder.

CICLO HOMENAJE A FRANCOIS TRUFFAUT ■ **Domingos, 19 hs. BESOS ROBADOS.** 1968. 91'. \$7. *Todas las funciones son con debate y cafecito.* Cine Club Eco. Av. Corrientes 4940, 2º piso E. 4854-4126. Colectivos: 19, 24, 36, 65, 71, 92, 99, 109, 124, 141.

CHARLES CHAPLIN: LA GRAN BELLEZA DEL SILENCIO ■ **Viernes, 20 hs. EL ROMANCE DE CHARLOT.** EE.UU. 1914. 90'. Dir.: Mack Sennett. **Sábado, 19 hs. EL PIBE.** EE.UU. 1921. 90'. Dir. y guión: Charles Chaplin. **Lunes, 20 hs. UNA MUJER DE PARÍS.** EE.UU. 1923. 80'. **Martes, 20 hs. LA QUIMERA DE ORO.**

1925. 75'. Dir.: Charles Chaplin. Con: Charles Chaplin, Georgia Hale y Mack Swain. **Miércoles, 20 hs. EL CIRCO.** EE.UU. 1928. 75'. Dir.: Charles Chaplin. Con: Charles Chaplin,

Merna Kennedy, Allan García y Stanley Sandford. \$5. Centro Cultural Borges. Viamonte esquina San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61,

DESTACADOS DE LA SEMANA [Complejo Teatral de Buenos Aires]

■ **BUDÍN INGLÉS.** Con idea, dramaturgia y dirección de Mariana Chaud, se estrena en mañana la décima obra del Proyecto Biodrama, sobre la vida de cuatro lectores, basado en entrevistas a personas reales. Dos jóvenes se están separando, y sus respectivas madres hablan sobre sus lecturas mientras esperan a alguien que viene a ver el departamento donde están para comprarlo. Cuando llega esta persona, se suma a la charla. Distintas maneras de leer (literatura, historia, esoterismo, revistas e historietas) componen otras tantas personalidades. Con Marta Lubos, Elvira Onetto, Esteban Lamothe, Laura López Moyano y Santiago Guberni. **Jueves a domingo, 21 hs. Platea, \$12. Jueves, \$6. Teatro Sarmiento. Av. Sarmiento 2715.**

■ **CINCO COMEDIAS FRANCESAS.** Muestra integrada por algunas de las comedias más populares del cine francés moderno, emblemáticas en su país y que, sin embargo, no siempre tuvieron difusión en el nuestro. Hoy, *Los caraduras* (1978), de Patrice Leconte; mañana, *Papá Noel es un desastre* (1982), y el sábado, *Los visitantes* (1993), ambas de Jean-Marie Poiré. El domingo se proyecta *Cama para tres* (1994), de Josiane Balasko, y el lunes el ciclo finaliza con *Liberté-Oléron* (2000), de Bruno Podalydès. **Funciones: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Sala Leopoldo Lugones, Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. \$5. Estudiantes y jubilados, \$3 (mediante acreditación que se tramita de lunes a viernes de 10 a 18 hs. en el 4º piso del Teatro).**

DESTACADOS DE LA SEMANA [Museos]

■ **HEMOGENES CAYO, UN ARTISTA POPULAR DE LA PUNA.** Exhibición de la colección de objetos adquiridos en 2002 por la Asociación Amigos del Museo. Se cuenta el proceso de adquisición, y se informa acerca de las tareas emprendidas en cuanto a la importancia de la colección, su significado cultural, el proyecto de conservación y la planificación de la futura exposición sobre este imaginero jujeño immortalizado en la película de Jorge Prelorán. Se busca informar sobre la importancia de los donantes y patrocinadores culturales en la conservación del patrimonio cultural. ■ **ARTESANÍAS URBANAS DE BUE-**

NOS AIRES. La exposición presenta algunas artesanías adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos urbanos invitados especialmente. Las artesanías que se exhiben son de diversos estilos y materiales: pueden apreciarse piezas de madera, cerámica, platería, cuero y vidrio. **Miércoles a domingos, 13 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. Bono contribución, \$1. \$3. Residentes, \$1. Domingos, gratis. Museo de Arte Popular José Hernández. Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.**

62, 74, 91, 93, 99, 109, 115, 126, 130, 140, 143, 152.

[estrenos]

■ **V DE VENGANZA.** EE.UU. Dir.: James Mc Teigue. ■ **LOS TUYOS, LOS MÍOS Y LOS NUESTROS.** EE.UU. Dir.: Raja Gosnell. ■ **EL PLAN PERFECTO.** EE.UU. Dir.: Spike Lee. ■ **CASANOVA.** Dir.: Lasse Hallström. ■ **PALABRAS VERDADERAS.** URUGUAY / ESPAÑA. Documental. Dir.: Ricardo Casas. Estreno: Cine Cosmos. ■ **EL CUSTODIO.** ARGENTINA. Dir.: Rodrigo Moreno.

BARRIOS

MATADEROS

■ **[gratis] ACTIVIDADES POR EL 117º ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN DE MATADEROS.** 1889 - 14 de abril - 2006. **Viernes, 20 hs. HOMENAJE AL ARTISTA PLÁSTICO ALBERTO BRECCIA. Miércoles, 20.30 hs. PEÑA POÉTICA MUSICAL.** Las dos últimas actividades se realizan en el Bar 9 de Julio. Larzábal 1278. Colectivos: 4, 49, 63, 104, 113, 117, 155, 162, 180.

PALERMO

■ **Jueves y martes, 17 hs. TÉCNICAS DE RELAJACIÓN PARA LA VIDA DIARIA.** A cargo de Ana Di Meola. **Sábado y domingo, 10 a 18 hs. JUEGOS PARA LA FAMILIA.** Go, Daruma y Shogí, por Yuguets. **16.30 hs. FARSAS DEL PASTEL Y LA TORTA.** Espectáculo para chicos, por Los Juglares de la Luna. **Sábado, 17 hs. CHARLA INTRODUCTORIA Y DEMOSTRACIÓN DE BONSAI.** Por el Centro Cultural Argentino del Bonsai. **Domingo, 17 hs. HISTORIA DE SAMURAI VII.** Representación a cargo de Néstor Varze. *Lunes a viernes, \$3. Sábados y domingos, \$4. Niños de 6 a 10 años, \$1. Menores de 6 años, y jubilados y pensionados los días hábiles, gratis.* Jardín Japonés. Av. Figueroa Alcorta y Casares. 4804-9141. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 93, 95, 102, 108, 130, 160, 188. Subte D.

SAN NICOLÁS

■ **[gratis] Hasta el sábado. Todos los días, 10 a 13.30 y 15 a 19 hs. MOVIDA VALENCIANA EN BUENOS AIRES.** Presentación de diversas expresiones de la cultura valenciana. Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1259. Colectivos: 5, 6, 23, 24, 26, 50, 146, 155. Subte B.

■ **[gratis] Jueves, 21 hs. PROHIBIDO.** Proyección del film de Andrés Di Tella. **Lunes, 19.30 hs. NOTAS SOBRE LA TELEVISIÓN ALTERNATIVA.** Presentación de la investigación que reúne las experiencias de Argentina, Cuba e Italia. **Martes, 19 hs. PENSAR, DEBATIR, ENSEÑAR LA HISTORIA ARGENTINA: POLÍTICA, ECONOMÍA Y CONFLICTO SOCIAL EN LA HISTORIA ARGENTINA CONTEMPORÁNEA.** Charla - debate con la participación de Miguel Mazzeo, Elena Marcaida y Daniel Campione. **Miércoles, 19 hs. A GABRIEL CLAUSI, EL CHULA.** Presentación del documental de Aníbal Di Salvo, Ernesto Bo Martínez y Atilio Polverini. **19 hs. MAMÁ NO LLORES, LUCHÁ.** Presentación del libro de Jaime Rodríguez. *Proyección del jueves, \$5.* Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 5077-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 146, 155. Subte B. **VILLA URQUIZA** ■ **Viernes, 22 hs. FAIN - MANTEGA.** El dúo integrado por Paulina Fain y Exequiel Mantega presenta su repertorio de tangos, nuevas composiciones y música de Astor Piazzolla. \$10. Domus Artis. Av. Triunvirato 4311. 4522-8294. Colectivos: 71, 112, 114, 127, 133, 142, 168, 176.



programa

Bibliotecas

para armar

Promoción y apoyo a las bibliotecas comunitarias

CINE PARA LEER. El programa Bibliotecas para Armar, de la Dirección General de Promoción Cultural, inicia la temporada de proyecciones de su ciclo Cine para Leer. Estas funciones son gratuitas y están destinadas a incentivar la lectura en niños y adolescentes, y cuenta con la apoyatura técnica del Área de Medios Audiovisuales de la DGPCul.

Este ciclo, que tiene como objetivo acercar a los niños a los textos literarios llevados a la pantalla grande como una herramienta más para la difusión de la literatura, cuenta para este año con películas inspiradas en la obra de autores prestigiosos tales como Lewis Carroll, Roald Dahl y Hernán G. Lecca, entre otros. Para el mes de abril, la temática elegida es el género fantástico a través de la película *Alicia en el país de las maravillas*, del escritor, fotógrafo y matemático inglés Lewis Carroll.

[gratis] Todas las semanas a las 18 hs. habrá una proyección en las siguientes bibliotecas comunitarias: Miércoles 19. Biblioteca Bartolomé Mitre. Larraya 4370, Villa Riachuelo. Viernes 21. Biblioteca Emanuel. Manzana 26, Casa 20, Villa 21, Barracas. Viernes 28. Biblioteca Apostando al Futuro. Plumerillo 3995, Los Piletones.

Informes: 4331-0706 o bibliotecasparaarmar@buenosaires.gov.ar

Circuito de Espacios Culturales

Los centros y espacios culturales dependientes de la Dirección General de Promoción Cultural continúa ofreciendo actividades recreativas y formativas. Para los espectáculos en sala, las entradas pueden retirarse en la sede correspondiente, una hora antes de cada función.

BARRACAS CENTRO CULTURAL SUR
Av. CASEROS 1750. 4306-0301.
■ [gratis] **Sábado, 16 hs.** CONFUSIÓN EN EL BOSQUE. Títeres para toda la familia. **18 hs.** TALLER DE DANZAS FOLCLÓRICAS. **21 hs.** ENCUENTRO DE GRUPOS DE MÚSICA LATINOAMERICANA. Se presentan Los Señores, El Club del Ritmo y El Portón. **Domingo, 16 hs.** ENSALADA MIXTA. Títeres para toda la familia. **18 hs.** CLASES DE TANGO. Colectivos: 9, 25, 37, 65, 95, 134.

COLEGIALES ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
OLLEROS 3640. 4552-4229.
■ [gratis] **Viernes, 19 hs.** ACTO DE CENTRO CLORINDENSE FORMOSEÑO. Música y dan-

za en el homenaje a la fundación de la provincia de Formosa. **Sábado, 21 hs.** LUNAS CLOWNESCAS. Humor para toda la familia. **Domingo, 16 hs.** OSOFETE COLORETE. Títeres para toda la familia. **Desde las 18 hs.** TANGO. Clases abiertas y milonga. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 63, 71, 76, 87, 93, 108, 112, 140, 142, 168, 176, 184.

FLORES CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT
ARTIGAS 205. 4612-2412.
■ [gratis] **Sábado, 20.30 hs.** ALAIRE. Presentación del cuarteto de vientos. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 104, 113, 132, 133, 134, 136, 141, 153, 163.
PARQUE AVELLANEDA COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. DIRECTORIO Y LACARRA. 4671-2220.
■ [gratis] **Sábado, 16 hs.** DANZAS CIRCULARES. Para descubrir una de las más antiguas modalidades de comunión grupal. **Domingo, 16**

hs. PUROLUCRO. Versión adaptada de *Purolucro Rompetodo*, de Ricardo Talento. **16 hs.** CINE Y DEBATE SOBRE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS. Se proyecta *Papa, ajíes y maíz*. **16.30 hs.** TARDE DE MURGAS. Se presentan Matamufa y Los Descarilados de Parque Avellaneda. **16.30 hs.** TALLER DE GOMAESPUMA. Colectivos: 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 126, 155, 180.

PARQUE CHACABUCO CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
ASAMBLEA 1200. 4923-5876 / 5669.
■ [gratis] **Sábado, 10.30 hs.** ANTROPORTEÑOS. Jornadas de encuentro y estudio sobre la formación teatral porteña desde el enfoque de los estudiantes. **20 hs.** ASÍ QUE PASEN CINCO AÑOS. Leyenda del tiempo para jóvenes y adultos. De: Federico García Lorca. Dir.: Juan Coulasso. Por: El Otro Jardín. **Domingo, 15 hs.** ABRA-CAJABRA. Dir.: Pilar Cortese. Por Lila Pilpintu. **17 hs.** Y AÚN EL ÁNGEL NO PUDO VOLAR. Espectáculo para toda la familia inspirado en Leonardo Da Vinci. De: Diego Lovizio. Dir.: Alejandra Rodríguez. Por: El Desnivel. Colectivos: 4, 7, 26, 44, 56, 103, 134. Subte E.

MONTSERRAT CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA
DEFENSA 535. 4342-6610.
■ [gratis] **Jueves, 17.30 a 19.30 hs.** TALLER DE FORMACIÓN DE ELENCO INFANTIL. **Viernes, 20 hs.** JUE MANDINGAI! Banda de música latina. **Sábado, 16 hs.** IRULANA Y EL OGRONTE. Títeres para niños. **16.30 hs.** DE VIAJES Y VIAJEROS. Espectáculo mural, con taller para chicos. **20.30 hs.** VIENEN, SIEMPRE VIENEN. Espectáculo sobre realidades de la cotidianeidad en la memoria de los familiares. **Domingo, 16 hs.** TALLER DE DIBUJO. **17 hs.** CLASE DE TANGO. **18.30 hs.** MILONGA. Colectivos: 2, 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 93, 111, 126, 129, 130, 143, 152, 159, 195.

SAN CRISTÓBAL ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. SAN JUAN 3255. 4931-9667.
■ [a la gorra] **Sábado, 18 hs.** OÍD EL GRITO. Recorrido por la historia del pueblo argentino. Dir.: Hernán Peña. Colectivos: 32, 41, 53, 84, 118, 128, 155, 188.



Comisión
de Protección y Promoción
de los cafés, bares, billares
y confiterías notables
de la ciudad de Buenos Aires

Bares Notables. Durante el corriente año, el Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires pondrá mayor énfasis en cumplir con los objetivos del Programa Cultural en Bares Notables, que viene realizándose con notable éxito desde 2002. Este fin de semana, el ciclo de música ofrece la siguiente programación:
Viernes, 20 hs. RAQUEL BUELA. Tango. EL PROGRESO. Av. Montes de Oca 1700. 4301-0671.
Domingo, 19.30 hs. GUARDA LA TOSCA. Folclore argentino y latinoamericano. BAR OVIEDO. Lisandro de la Torre 2407. 4687-8690.

No se cobra derecho a show.
Informes:
baresnotables@buenosaires.gov.ar

Una semana por monedas

JUEVES Y VIERNES

[gratis] **CINE. Jueves, 18 hs.** DEUDA. 2004. 90'. Dir.: Jorge Lanata y Andrés Schaer. Con: Jorge Lanata, Anne Krueger. Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.
[gratis] **CHICOS. Viernes, 18 a 19 hs.** VIERNES DE CUENTOS. Lectura de cuentos para y con chicos. Biblioteca del Dragón. Hualfín 933 (entre Centenera y Cachimayo). 4432-7969. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 26, 36, 42, 48, 52, 53, 56, 85, 86, 88, 96, 103, 104, 132, 135, 136, 141, 153, 163, 172, 180. Subte A.
[gratis] **MÚSICA CLÁSICA. Lunes, 19 hs.** EN EL BARROCO. Un concierto comentado: Las prácticas de la improvisación y el arte de la variación. Auditorio Santa Cecilia de la UCA. Av. A. Moreau de Justo 1500. 4338-0716. Colectivos: 4, 20, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 129, 143, 152.
[gratis] **BARRIOS. MATADEROS. ACTIVIDADES POR EL 117º ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN DE MATADEROS.** 1889 - 14 de abril - 2006. **Viernes, 18 hs.** HOMENAJE A LA "REPÚBLICA DE MATADEROS". Palacio de la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Perú 160. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D y E.

SÁBADO Y DOMINGO

[gratis] **CHICOS. Sábado, 16 hs.** RECORRIDO POR LA MUESTRA RETROSPECTIVA DE EDUARDO STUPÍA JUNTO AL ARTISTA. Para chicos con sus familias. Organiza: Programa Educativo "Los Chicos con el Arte". Coordinan: Bárbara Cáseres y Paola Morales. Sala Cronopios. Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1040. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.
Domingo, 11 a 13 hs. TALLER DE ARTE PARA CHICOS. Por Daniela Abate. Inscripción e informes: 4775-7093 (martes a viernes, 14 a 18 hs.; sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs.). Museo Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4772-5628 / 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 130, 161.
[gratis] **MÚSICA CLÁSICA. Sábado, 14 hs.** MANON. Ópera en cinco actos con música de Jules Massenet. Libro de Henri Meilhac y Philippe Gille. Solistas: Renée Fleming, Massimo Giordano, Jean-Luc Chaignaud y Julien Robbins. Dirigirá Jesús López-Cobos. Desde el Met de N. York, por FM 96.7, Radio Nacional Clásica. **16 hs.** CUARTETO DE CELLOS. **18 hs.** BANDA SINFÓNICA FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS. Dirección: Gustavo Fontana. Facultad de

Derecho. Av. Figueroa Alcorta 2263. 4809-5600. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.
[gratis] **PASEOS Y FERIAS. Sábado, 10 a 17 hs.** FERIA DE ABRIL. Como todos los años desde 1984, el Museo de la Ciudad organiza esta feria de antigüedades y cosas viejas. Plaza Dorrego. Humberto I y Defensa. 4331-9855. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 126, 130, 143, 152, 159, 195. **Domingo, desde las 11 "hasta que las velas no ardan".** FERIA DE MATADEROS. Feria de artesanías y tradiciones populares argentinas. Se suspende por lluvia. Mercado Nacional de Hacienda. Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4372-4836. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 155, 180, 185. **Sábado, 10 a 20 hs.** **Domingo y feriados, 11 a 20 hs.** PASEO EL RETIRO COSTANERA SUR. Paseo turístico y cultural. Es sus stands se consiguen antigüedades, artesanías, numismática, libros, ropa usada y artesanal. Además, se realizan espectáculos de folclore, rock y danza. Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza. Colectivos: 2, 4, 20, 62, 64.

LUNES, MARTES Y MIÉRCOLES

[gratis] **CINE. Miércoles, 18 hs.** WHISKY. 2003. 100'. Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll. Con: Andrés Pazos, Mirella Pascual, Jorge Bolani, Ana Katz y Daniel Hendler. Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.
[gratis] **CHICOS. Miércoles, 17 a 20 hs.** BIBLIOTECA ESPECIALIZADA EN LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL. Visitas guiadas, talleres litera-

rios para niños y adultos. Biblioteca del Dragón. Hualfín 933 (entre Centenera y Cachimayo). 4432-7969. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 26, 36, 42, 48, 52, 53, 56, 85, 86, 88, 96, 103, 104, 132, 135, 136, 141, 153, 163, 172, 180. Subte A.
[gratis] **MUSEOS. CASA CARLOS GARDEL. Miércoles, 11 a 18 hs.** GARDEL SUENA EN LA RADIO. \$3. Residentes, \$1. Miércoles, gratis. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

[gratis] **BARRIOS. SAAVEDRA. Lunes a viernes, 9 a 14 hs.** CURSOS DE FILOSOFÍA Y CULTURA ARGENTINA. Dictados por Juan Fiorillo: "Clásico-Moderno-Posmoderno" –el fin de la modernidad desde los escritos de Romano Guardini y Gianni Vattimo– y "Ernesto Sábato: novelas y ensayos" –un recorrido por su obra a través de la lectura y el comentario de sus textos–. Museo Histórico Cornelio de Saavedra. Av. Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746 / 4574-1328. Colectivos: 110, 111, 112, 117, 127, 176.

JEFE DE GOBIERNO
JORGE TELERMAN
MINISTRA DE CULTURA
SILVIA FAJRE
GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE BUENOS AIRES

gobBsAs